



BY APPOINTMENT TO H.M. THE QUEEN
MANUFACTURERS OF BRUSHWARE
THE HILL BRUSH COMPANY LTD MERE, WILTSHIRE



Salmon Hygiene Technology
HYGIENE & FOOD SAFETY

GB D F NL

Explanation of symbols

Erklärung der Symbole

Explication des symboles

Verklaring van de symbolen

	Abrasive Abreibend Abrasi Schuurmiddel
	Very stiff Sehr hart Très dur Zeer stijf
	Stiff Hart Dur Stijf
	Medium Mittel Medium Gemiddeld
	Medium crimped Halbgewellt Ondulé medium Gemiddeld gekrompen
	Soft Weich Souple Zacht
	Soft crimped Weichgewellt Ondulé souple Zacht gekrompen
	Very soft Sehr weich Très souple Zeer zacht
	Resin option available (add suffix RES) Harz-Option verfügbar (Suffix RES hinzufügen) Option en résine disponible (ajouter le suffixe RES) Kunstharsoptie (voeg RES toe)
	Heat tolerance Wärmetoleranz Tolérance à la chaleur Hittebestendigheid
	Trim length Besatzlänge Longueur de garniture Trimlengte
	Coloured back Farbiger Körper Monture colorée Gekleurde achterkant









Colour Options | Farboptionen |

Options couleur | Kleuropties

Add to product code: | Zum Produktcode |

hinzufügen: | Ajouter au code produit: |

Voeg toe aan de productcode:

-  **B = Blue** | Blau | Bleu | Blauw
-  **G = Green** | Grün | Vert | Groen
-  **R = Red** | Rot | Rouge | Rood
-  **W = White** | Weiß | Blanc | Wit
-  **Y = Yellow** | Gelb | Jaune | Geel
-  **T = Orange** | Orange | Orange | Oranje
-  **BLK = Black** | Schwarz | Noir | Zwart
-  **GM = Grey** | Grau | Gris | Grijs
-  **AM = Purple** | Violett | Violet | Paars

UK | D | F | NL

European Brushware Federation Charter for Professional Hygiene Brushware

PHB Charter

The European Brushware Federation (F.E.I.B.P) has responded to a new market requirement by introducing a Charter for Professional Hygiene Brushware. The Charter has been established so as to enable the purchasers of this type of product to be confident that they will be supplied with high quality professional brushware which comply with all existing hygiene regulations.

The customers still have the responsibility of organising their own hygiene systems, but will be assured that if they purchase professional hygiene brushware from an F.E.I.B.P registered manufacturer it will be fit for purpose.

1. Definition for Hygiene Brushware

These are products from the brushware sector which are intended for use in any food business (which includes preparation, processing, manufacturing, packing, storing, transportation, distribution, handling or offering for sale or supply, see COUNCIL DIRECTIVE 93/43 ECC 14th June 1993) or other hygienically sensitive areas such as hospitals, etc.

The products are characterised by the fact that they are constructed in such a way, and of such materials, that they will not, in themselves, absorb bacteria or contaminate any food stuffs or sensitive areas during their normal use. The materials should be corrosion proof and non-toxic, and the products should be able to withstand sterilisation or disinfection by other processes, including chemical treatment.

Brush Care

When storing brushes, try to avoid crushing and consequent distortion. Hang brushes up after use, if possible at least 150mm off the floor. Do not use brushes or any other products for inappropriate tasks, for example as levers or mallets.

Take care when using brushes near sharp edges which could cut or wear the filaments and cause them to fall away, or near rough edges which could snatch at the filaments.

All items in the Salmon Hygiene Range are made to last, but check for signs of wear and fatigue before use, and discard if appropriate.

2. Specifications of brushes, handles and squeegees

2.1 Brush Components

The brush components must be made of materials resistant to solvents, chemical cleaning agents and temperatures required for disinfection. The components must not contain Chlorine. Any additives/compounds or colourants must be food grade of a recognised standard, and must not contain lead, mercury or cadmium. No hollow or flagged fibres are to be allowed.

2.2 Brush filling material fixing

The brush filling material retention must be by means of either wire (which cannot be attacked or made brittle by oxidation) and/or by means of epoxy resin, which is made up of food grade components of a recognised standard, or of fused construction.

2.3 Handles

Handles must be manufactured from food grade stainless steel or fibreglass with a topcoat, or aluminium which is either anodised or coated with approved materials. All handle fittings (handgrips and threads) must be made from materials as those defined under "brush components".

2.4 Squeegees

Squeegees for hygiene areas which use solid rubber or foamed rubber with minimum 95% closed cells in a double up construction, must be designed in such a way, that they can be cleaned, disinfected and inspected.

2.5 Marking/Identification

All marking of the products must be carried out by the best technical and hygienic methods possible, prescribed or not.

Exclusions of Liability

Information contained in any other Salmon Products® brochure is provided in good faith to assist in the correct application of the products specified. The information provided is accurate to the best knowledge and belief of Salmon Products®. The use and application of the information contained within the brochure remains at all times the responsibility of the user who should ensure the suitability of the products for the intended application. Salmon Products® accepts no liability whatsoever (except as otherwise provided by law) arising out of the misuse of the information provided.

Specifications may be changed without notice.

This page can be supplied in other languages on request.



UK CONTACT DETAILS

t +44 (0)17 4786 1766

f +44 (0)17 4786 1767

e sales@hillbrush.com

www.hillbrush.com



USA CONTACT DETAILS

t 1-800-998-1515

f 1-410-325-6477

e sales@hillbrushinc.com

www.hillbrushinc.com



- **Manufacturing the world's premier line of quality hygienic cleaning tools since 1922**
- **Durable, reliable and efficient**
- Herstellung der weltweit führenden Linie für qualitativ hochwertige Produkte für die hygienische Reinigung seit 1922
- Widerstandsfähig, zuverlässig und effizient
- **Color coded with eight options for segregation and HACCP**
- **Ergonomically designed, safe and easy to use**
- Farbliche Kennzeichnung durch 8 verschiedene Farben zur Unterscheidung und zum Einsatz in HACCP-Systemen
- Ergonomisches Design, sichere und einfache Handhabung



★★★★★ **Plus** 

Ultimate Hygiene

Anti-Microbial Cleaning 4

Antimikrobielle Reinigung | Nettoyage antimicrobien | Antimicrobieel reinigen

Metal Detectable & Dissipative 6

Metaldetektierbar und elektrostatisch ableitend | Produits à métal détectable/dissipatifs | Metaaldetecteerbaar en dissipatief

Resin-Set Brushware 8

Bürstenwaren mit durch Harz befestigte Borsten | Brosses fixées à la résine | Borstelwaren met kunstharzverzegeling



★★★★★ 

Professional Hygiene

Professional Hygiene 14

Professionelle Hygiene | Hygiène professionnelle | Professionele hygiëne



★★★★★ 

Premier Catering

Premier Catering 36

Gehobener Gastronomiebedarf | Restauration haut de gamme | Eerste verzorging

- Fabrication de la première gamme au monde d'équipements de nettoyage hygiéniques de qualité depuis 1922
- Résistant, fiable et efficace
- Wij hebben de beste lijn van hoogwaardige hygiënische reinigingswerktuigen ter wereld sinds 1922
- Ergonomisch ontworpen, veilig en gemakkelijk in het gebruik
- Codes couleur avec 8 options disponibles pour la répartition et la mise en œuvre des systèmes HACCP
- Conception ergonomique, sûre et simple à utiliser
- Kleurgecodeerd met 8 opties voor scheiding en HACCP (risicoanalyse en kritische beheerspunten)
- Duurzaam, betrouwbaar en efficiënt

★★★★★ Plus Ultimate Hygiene

Anti-Microbial Cleaning

Salmon Hygiene Technology continues to strive to provide innovative solutions for cleaning managers with regard to the ever-present threats of disease and contamination.

- Prevention against infections
- Reduce the possibility of flu related viruses
- The ultimate safety in cleaning

The Technology... The Range uses Irguard silver based anti-microbial additive built into all plastic parts. Used together with standard cleaning procedures, it effectively inhibits the growth of a broad range of moulds, mildews and bacteria on the surface of the products themselves. All brushes are resin set as standard. The combination of low migration rates and a high melting point makes it especially suitable for intensive use and high temperature environments.

Tested & Proven... The silver based anti-microbial additive has successfully been tested by the Department of Public Health at the University of Helsinki in Finland and received the U.S. EPA (environmental protection agency) registration (EPA Reg 40810-18).



Antimikrobielle Reinigung

Salmon Hygiene Technology ist auch weiterhin bestrebt, innovative Lösungen für Verantwortliche im Reinigungsbereich zur Eindämmung der allgegenwärtigen Risiken durch Krankheitserreger und Kontamination zu entwickeln.

- Vorbeugung von Infektionen
- Verringerung der Ausbreitungsmöglichkeit von Grippeviren und verwandten Erregern
- Die ultimative Sicherheit bei der Reinigung

Die Technologie... Bei der Produktreihe wird Irguard, ein antimikrobieller Zusatz auf Silberbasis, der bei allen Kunststoffteilen eingesetzt wird, verwendet. Zusammen mit den normalen Reinigungsverfahren hemmt er effektiv das Wachstum vieler Schimmelpilze, MehltauPilze und Bakterien auf der Oberfläche der Produkte.

Alle Borsten werden standardmäßig mit Harz befestigt.

Durch die Kombination von langsamen Wanderungsgeschwindigkeiten und einem hohen Schmelzpunkt eignet sich der Zusatz insbesondere für eine intensive Verwendung sowie für Umgebungen, in denen hohe Temperaturen auftreten.

Geprüft und bewährt... Der antimikrobielle Zusatz auf Silberbasis wurde erfolgreich durch den Fachbereich Gesundheitswissenschaften an der Universität Helsinki in Finnland geprüft und hat die Zulassung (EPA Reg 40810-18) durch die US-amerikanische EPA (Umweltschutzbehörde) erhalten.

Nettoyage antimicrobien

Salmon Hygiene Technology s'efforce toujours de fournir des solutions innovantes pour les responsables du nettoyage en prenant en compte les menaces permanentes de maladies et de contamination.

- Prévention contre les infections
- Limite la propagation des virus liés à la grippe
- Une sécurité optimale dans le domaine du nettoyage

La technologie... Cette gamme utilise Irguard, un additif antimicrobien à base d'argent incorporé dans toutes les pièces en plastique. Utilisé dans le cadre des procédures de nettoyage standards, il empêche efficacement la croissance d'une large gamme de moisissures, rouilles et bactéries à la surface des produits.

Les poils de toutes les brosses sont fixés avec de la résine.

Grâce à l'association des faibles taux de migration et du point de fusion élevé, ces brosses sont particulièrement adaptées à un usage intensif et à des environnements à température élevée.

Testé et prouvé... L'additif antimicrobien à base d'argent a été testé avec succès par le Ministère de la santé publique à l'Université d'Helsinki en Finlande et a reçu la certification d'utilisation de l'U.S. EPA (agence de protection de l'environnement) (EPA Reg 40810-18).

Antimicrobieel reinigen

Salmon Hygiënetechniek blijft streven naar innovatieve oplossingen voor reinigingsmanagers, voor de nooit aflatende dreigingen van ziektes en besmetting:

- preventie van infecties;
- reduceren van de kans op griepvirussen;
- de ultieme veiligheid in reiniging.

De technologie... De serie maakt gebruik van een Irguard antimicrobieel additief op zilverbasis dat aan alle plastic onderdelen is toegevoegd. Samen met standaard reinigingsprocedures verhindert het effectief de groei van een breed scala van schimmels, meeldauw en bacteriën op het oppervlak van de producten zelf.

Alle borstels zijn standaard in kunstharz gegoten.

















De combinatie van een laag migratietempo met een hoog smeltpunt maakt hen bijzonder geschikt voor intensief gebruik en voor omgevingen met een hoge temperatuur.

Getest & bewezen... Het antimicrobieel additief op zilverbasis is met succes getest door het ministerie van Volksgezondheid aan de Universiteit van Helsinki in Finland, en werd in de VS door de EPA (Environmental Protection Agency - dienst milieubescherming) geregistreerd (EPA-registratienummer 40810-18).





Flat sweeping broom | Flacher Kehrbesen | Balai droit | Platte bezem

CODE	LENGTH mm	POLYESTER FILL mm	PROPERTIES	COLOURS	CODE	LENGTH mm	POLYESTER FILL mm	PROPERTIES	COLOURS
AMB849	300	0.30	   	●	AMB809	457	0.50	   	●
AMB758	300	0.46	   	●	AMB896	457	0.30	   	●

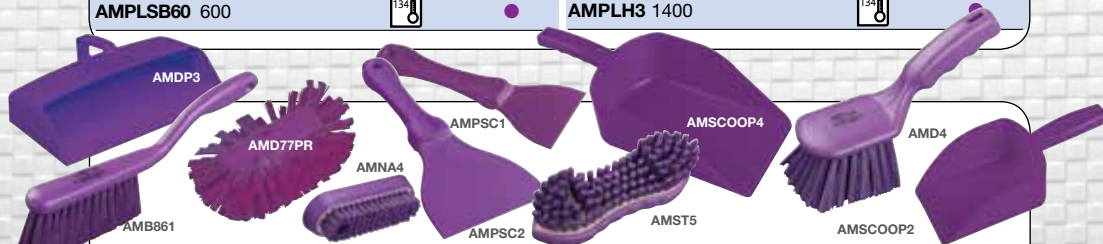
Deck scrub | Schrubber | Brosse lave-pont | Luiwagen

AMB770	300	0.60	   	●	AMB928	230	0.60	   	●
--------	-----	------	---	---	--------	-----	------	---	---





Overmoulded squeegee | Überzogener Wasserabzieher | Raclette surmoulée | Trekker, groot formaat

AMPLSB60	600			●	AMPLH3	1400			●
----------	-----	--	---	---	--------	------	--	---	---

Reinforced polypropylene handle | Stiel aus verstärktem Polypropylen | Manche renforcée polypropylène | Versterkte polypropyleengreep




Double wing scrub | Zweiflügelige Scheuerbürste | Brosse papillon | Werkborstel met baarden

AMST5	209	0.60	   	●	AMD77PR	457	0.60	   	●
-------	-----	------	---	---	---------	-----	------	---	---






Bulk tank brushes | Bürsten für Schüttguttanks | Brosses à tank | Tankreinigungsborstel

Nail brush | Nagelbürste | Brosse à ongles | Nagelborstel

AMNA4	120	0.46	   	●	AMB861	317	0.30	   	●
-------	-----	------	---	---	--------	-----	------	---	---



Hand brush | Handbürste | Brosse à main | Handborstel

Short handled general purpose brush | Allzweckbürste mit kurzem Stiel | Brosse à manche court d'usage general | Borstel met korte greep, voor algemene doeleinden



AMD4	254	0.60	   	●	AMDP3	305 x 200			●
------	-----	------	---	---	-------	-----------	--	---	---

Enclosed plastic dustpan | Geschlossene Kehrschaufel aus Kunststoff | Pelle à poussière fermée | Afgesloten kunststof stofblik

Plastic hand scraper | Handschaber aus Kunststoff | Raclor à main plastique | Kunststof handschraper

AMPSC1	76			●	AMPSC2	110			●
--------	----	--	---	---	--------	-----	--	---	---

Plastic hand scoop | Handschippe aus Kunststoff | Pelle à denrée plastique | Kunststof handschep

AMSCOOP2	245 x 60 x 110			●	AMSCOOP4	380 x 90 x 170			●
----------	----------------	--	---	---	----------	----------------	--	---	---

★★★★★ Plus Ultimate Hygiene



Metal Detectable & Dissipative

Contamination of Food or Pharmaceutical Products can cost money and your reputation... The metal detectable range has been specifically designed for these industries.

Tested & Proven...

All products listed in the Salmon Products® Metal Detectable Range have been independently tested by Mettler-Toledo Ltd, the leading manufacturer of metal detecting equipment. All products proved to be effective in both wet and dry conditions. The coloured plastic parts of the items in this range are detectable by metal detection machines and are food contact approved.

The chart below shows the results of tests carried out on the detectability of the Salmon Products® set up kit compared to ferrous, non-ferrous and stainless steel equivalents. These tests were carried out on a Safeline Signature IS machine running at full production speed.

Dissipative qualities

Independent test results show that they are slow dissipative, and the ESD (electrostatic discharge) was zero. Therefore the products are safe for use in flammable atmospheres with ignition energies down to 0.25 millijoules.

Metalldetektierbar und elektrostatisch ableitend

Die Kontamination von Lebensmitteln oder pharmazeutischen Produkten kann Sie viel Geld und Ihren Ruf kosten... Die Produktreihe metalldetektierbarer Produkte wurde speziell für diese Bereiche entwickelt.

Erprobt und bewährt...

Alle Artikel der Salmon Products®, die zur Produktreihe metalldetektierbarer Produkte gehören, wurden unabhängig von Mettler-Toledo Ltd, dem führenden Hersteller von Metalldetektionsausrüstung, geprüft. Alle Produkte haben sich sowohl bei der Anwendung unter feuchten als auch unter trockenen Bedingungen als effektiv erwiesen. Die farbigen Plastikteile der Artikel in dieser Reihe sind durch Metalldetektionsmaschinen detektierbar und für den Kontakt mit Lebensmitteln zugelassen.

Die untenstehende Tabelle zeigt die Ergebnisse der Tests auf Erkennungsfähigkeit des Salmon Products® Set-Up-Kits an. Bei diesen Tests wurden Objekte aus Eisen, Nichteisen und Äquivalente aus rostfreiem Stahl verwendet. Diese Tests wurden an einer mit voller Produktionsgeschwindigkeit laufenden Safeline Signature IS-Maschine ausgeführt.

Elektrostatisch ableitende Eigenschaften

Unabhängigen Testergebnissen zufolge erfolgt die Ableitung langsam und die ESD (Electrostatic discharge – elektrostatische Entladung) war Null. Die Produkte können daher in entflammbaren Atmosphären mit Zündenergien bis zu 0,25 Millijoule verwendet werden.

Produits à métal détectable/dissipatifs

Contamination des aliments ou des produits pharmaceutiques Les produits peuvent vous coûter cher et nuire à votre réputation...

La gamme de produits à métal détectable a été spécifiquement conçue pour ces industries.

Testé et prouvé...

Tous les produits de la Gamme de produits à métal détectable Salmon Products® ont été testés indépendamment par Mettler-Toledo Ltd, le premier fournisseur d'équipement de détection de métal. Tous les produits se sont avérés efficaces dans des conditions mouillées et sèches. Les pièces en plastique de couleur des éléments de cette gamme sont détectables par les machines de détection du métal et peuvent entrer en contact avec la nourriture.

Le tableau ci-contre illustre les résultats de tests portant sur la détectabilité du kit de configuration Salmon Products® comparé à des produits équivalents ferreux, non ferreux et en acier inoxydable. Ces tests ont été effectués sur un appareil Safeline Signature IS fonctionnant à une vitesse de production maximale.

Qualités dissipatives

Des résultats de test indépendants montrent que la dissipation est lente et que la décharge électrostatique est nulle. Par conséquent, les produits sont sûrs pour une utilisation dans des atmosphères inflammables avec des énergies d'inflammation faibles de 0,25 millijoules.

Sensitivity | Empfindlichkeit | Sensibilité | Gevoeligheid **300kHz - 0°**

Type Typ Tipo	Ferrous Eisenhaltig Ferreux Ferrometallen	Non-Ferrous Nichteisenhaltig Non-Ferreux Non-Ferrometallen	Stainless Steel Edelstahl Acier inoxydable Roestvrij staal
8mm ■	2.0mm	2.2mm	2.5mm
6mm ■	1.5mm	1.6mm	2.0mm
8mm ●	2.0mm	2.6mm	2.6mm
6mm ●	1.5mm	1.5mm	2.0mm

Sensitivity | Empfindlichkeit | Sensibilité | Gevoeligheid **25kHz - 90°**

Type Typ Tipo	Ferrous Eisenhaltig Ferreux Ferrometallen	Non-Ferrous Nichteisenhaltig Non-Ferreux Non-Ferrometallen	Stainless Steel Edelstahl Acier inoxydable Roestvrij staal
8mm ■	3.8mm	6.0mm	8.7mm
6mm ■	2.8mm	4.5mm	8.0mm
8mm ●	3.8mm	6.0mm	8.7mm
6mm ●	2.5mm	4.0mm	7.0mm

Metal Detectable & Dissipative



MDS1

Metaaldetecteerbaar en dissipatief

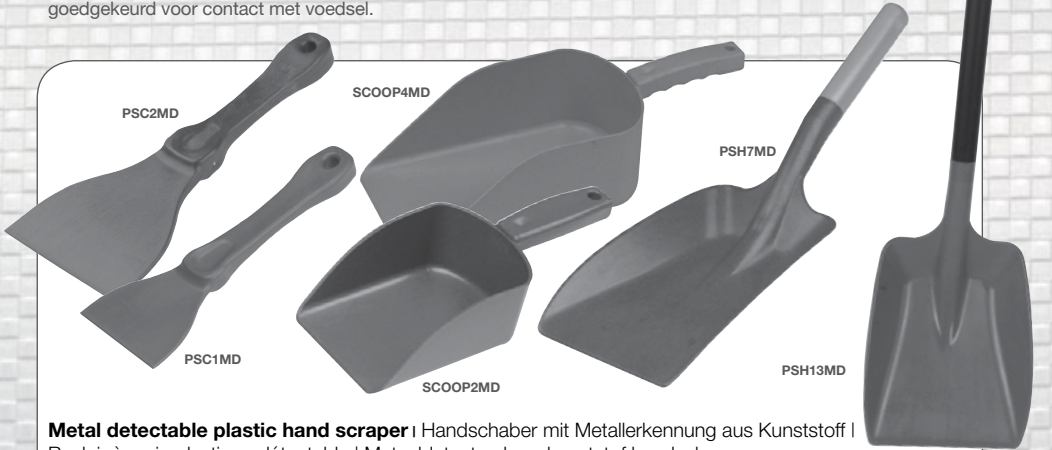
Verontreiniging van voedsel of farmaceutische producten kan u geld kosten....en uw reputatie. De metaaldetecteerbare producten zijn speciaal ontworpen voor deze industrieën. **Getest en beproefd...**

Alle producten in de Salmon Products® reeks van metaaldetecteerbare producten zijn onafhankelijk getest door Mettler-Toledo Ltd., de leidende producent van metaaldetectieapparatuur. Alle producten zijn getest en hebben bewezen effectief te zijn onder zowel natte als droge omstandigheden. De gekeurde kunststof onderdelen van de voorwerpen uit deze reeks worden door metaaldetectoren herkend en goedgekeurd voor contact met voedsel.

De onderstaande tabel toont de testresultaten Uitgevoerd op de detecteerbaarheid van de Salmon Products® set up kit vergeleken met ferro- en non-ferrometalen en roestvrij staalequivalenten. Deze tests werden uitgevoerd op een Safeline Signature IS-apparaat bij volle productiesnelheid.

Geleide eigenschappen

Onafhankelijke testresultaten tonen aan dat ze langzaam dissipatief zijn. De elektrostatische ontlading bedroeg nul. De producten zijn daarom veilig voor gebruik in ontvlambare omgevingen met een ontstekingsenergie van minstens 0,25 millijoule.



Metal detectable plastic hand scraper | Handschaber mit Metallerkennung aus Kunststoff | Racioir à main plastique détectable | Metaaldetecteerbare kunststof handschraper

CODE	LENGTH mm	COLOURS	CODE	LENGTH mm	COLOURS
PSC1MD	205 x 76	●	PSC2MD	250 x 110	●

Seamless metal detectable hand scoop | Nahtlose Handschippe mit Metallerkennung | Pelle à denrée plastique monobloc détectable | Naadloos metaaldetecteerbare handschep

SCOOP2MD	240 x 60 x 110 x 145	●	SCOOP4MD	380 x 90 x 170 x 260	●
-----------------	----------------------	---	-----------------	----------------------	---

Heavy duty blade, 'D' grip metal detectable shovel | Schaufel mit Metallerkennung mit 'D'-Griff | Pelle à poignée 'D' plastique détectable | Metaaldetecteerbare schep met heavy duty blad en 'D' greep

PSH13MD	120 x 32 x 26	●
----------------	---------------	---

Soft grip metal detectable hand shovel | Handschaufel mit Metallerkennung mit weichem Griff | Pelle à poignée plastique souple détectable | Metaaldetecteerbare handschep met zachte greep

PSH7MD	58 x 32 x 26	●
---------------	--------------	---

MDS1 Salmon metal detector set up kit with various sizes of balls and cubes for setting metal detection machines | Metalldetektor-Einstell-Kit von Salmon mit Kugeln und Würfeln verschiedener Größen zur Einstellung von Metalldetektoren | Kit de réglage de détecteur de métal Salmon avec diverses tailles de billes et cubes pour régler les machines de détection de métal. | Salmon setup-kit met ballen en kubussen van verschillende afmetingen voor het instellen van metaaldetectoren.

★★★★★ Plus Ultimate Hygiene



Resin-Set Technology Explained

Most food manufacturing and catering areas, where the security of monofilaments is of particular importance, require Resin-Set brushware. Salmon Hygiene Technology has developed a very effective improvement in brush filament retention, where each tuft is stapled into the brush back with food grade stainless steel staples in the normal way, and then epoxy resin is floated into a recess on the face of the brush. The resin permeates the bottom of the tuft hole, covering the filaments and staples as it goes. The resin seals the face of the brush and makes the chance of a filament pulling out extremely remote,

and inhibits the accumulation of dirt or moisture in the tuft holes.

Resin-set is standard on Ultimate Hygiene but optional on Professional Hygiene.

Upgrade to 5★Plus Safety Option



Items marked within the Professional Hygiene section are available with the Resin-Set option. Simply add 'RES' to the code when ordering

No. 1 in Hygiene and Food Safety

- Designed for areas with high safety requirements such as Food Production Facilities
- Superior technology to **ALL** other methods
- Total prevention of dirt, moisture and bacteria in the tuft holes
- Durable and easy to clean
- Total Colour Coding in 8 colours for segregation and HACCP
- Withstands high temperatures - 134°C/273°F
- **The ultimate safety solution**

Erläuterung der Borstenbefestigungstechnologie mit Harz

Artikel, die in der Professionelle-Hygiene-Reihe gekennzeichnet sind, sind auch mit harzbefestigten Borsten verfügbar. Fügen Sie bei der Bestellung der Artikelnummer einfach 'RES' hinzu. In den meisten Bereichen der Nahrungsmittelindustrie und im Gaststättengewerbe, in denen die Sicherheit von Einzelfasern von besonderer Bedeutung ist, werden Bürstenwaren benötigt, bei denen die Bürstenfasern mit Harz befestigt sind. Salmon Hygiene Technology hat eine sehr effektive Verbesserung für den Halt von Bürstenfasern entwickelt, bei der jedes Büschel mit einer lebensmittelgerechten Edelstahlklammer in die Rückseite der Bürste geklammert und anschließend Epoxidharz in eine Aussparung auf der Vorderseite der Bürste gegeben wird. Das Harz durchdringt den Boden des Büschellochs und überzieht die Fasern und Klammern so weit

wie möglich. Das Harz versiegelt die Vorderseite der Bürste, sorgt dafür, dass eine Faser praktisch nicht herausgezogen werden kann, und verhindert die Ansammlung von Schmutz oder Feuchtigkeit in den Büschellochern.

Die Befestigung mit Harz erfolgt standardmäßig bei den Ultimate-Hygiene-Produkten und optional bei den Professionelle-Hygiene-Produkten.

Erweiterung zur 5-Sterne-Plus-Sicherheitsoption



Artikel, die in der Professionelle-Hygiene-Reihe gekennzeichnet sind, sind auch mit harzbefestigten Borsten verfügbar. Fügen Sie bei der Bestellung der Artikelnummer einfach 'RES' hinzu.

Die Nummer 1 in Hygiene und Lebensmittelsicherheit

- Konzipiert für Bereiche mit hohen Sicherheitsanforderungen wie etwa Lebensmittelproduktionsstätten
- Eine Technologie, die **ALLEN** anderen Verfahren überlegen ist
- Komplette Vermeidung von Schmutz, Feuchtigkeit und Bakterien in den Büschellochern
- Widerstandsfähig und leicht zu reinigen
- Durchgängige farbliche Kennzeichnung in 8 Farben zur Unterscheidung und zum Einsatz in HACCP-Systemen
- Hält hohen Temperaturen stand - 134°C/273°F
- **Die ultimative Lösung für Sicherheit**

Explication de la technologie de fixation à la résine

La plupart des secteurs de la production alimentaire et de la restauration, où la sécurité des monofilaments est essentielle, ont besoin d'utiliser des brosses fixées à la résine. Salmon Hygiène Technologie a mis au point une amélioration très efficace pour retenir les filaments de brosse, en agrafant normalement chaque poil dans le support pour une agrafe en acier inoxydable de classe alimentaire, comme dans les autres fabrications. Ensuite, la résine époxy est coulée, s'infiltrant jusqu'au fond des trous, et vient boucher les interstices et couvrir la base des fibres et l'agrafe. La résine scelle la face de la brosse, rend pratiquement impossible l'extraction

d'une fibre et empêche l'accumulation de saletés et de moisissures dans les trous du support.

La fixation à la résine est standard en matière d'hygiène idéale, mais facultative en matière d'hygiène professionnelle.

Mise à niveau vers l'option de sécurité 5★Plus



Les produits figurant dans la section d'hygiène professionnelle sont disponibles avec l'option de fixation de résine. Il suffit d'ajouter « RES » au code lors de la commande

Numéro 1 de l'hygiène et de la sécurité alimentaire

- Conçu pour les zones aux exigences de sécurité élevées telles que les locaux de production d'aliments
- Une technologie supérieure à **TOUTES** les autres méthodes
- Une prévention totale de la saleté, de l'humidité et des bactéries dans les trous de support
- Résistant et simple à utiliser
- Codage couleur total disponible dans 8 couleurs pour une meilleure répartition et la mise en œuvre des systèmes HACCP
- Supporte des températures élevées – 134°C/273°F
- **La meilleure solution en matière de sécurité**

Kunstharsverzegeling verklaard

De meeste voedingsindustrieën en voedseltoebereidingsafdelingen, waar de veiligheid van monofilamenten (afzonderlijke borstelharen) extra belangrijk is, eisen borstelwaren met kunstharsverzegeling. Salmon Hygiène Technologie heeft een zeer effectieve verbetering in het vasthouden van borstelhaar ontwikkeld, waar elk bundeltje gewoon aan de rug van de borstel is vastgeniet met voor de voedingsindustrie goedgekeurde, roestvrij stalen nietjes, en vervolgens met epoxyhars is overgoten aan de voorkant van de borstel. De kunsthars dringt door tot onder in het bundelgaatje en bedekt zo de borstelharen en nietjes. De hars

verzegelt de voorkant van de borstel en maakt de kans op uitvallende borstelharen uiterst klein en verhindert het ophopen van vuil en vocht in de bundelgaatjes.

Kunstharsverzegeling is standaard bij Ultimate Hygiène maar facultatief bij Professional Hygiène.

Upgrade naar de 5★Plus veiligheidsoptie

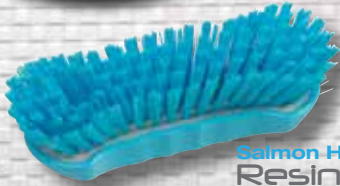


Artikelen in de Professional Hygiène sectie zijn verkrijgbaar met de kunstharsverzegeling. Gewoon 'RES' toevoegen wanneer u bestelt

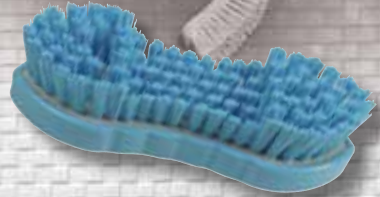
Nr. 1 in hygiène en voedselveiligheid

- Ontworpen voor plekken waar hoge veiligheidsseisen gelden, zoals in de voedingsindustrie
- Technisch superieur aan alle andere methoden
- Totale preventie van vuil, vocht en bacteriën in de bundelgaatjes
- Duurzaam en eenvoudig te reinigen
- Totale kleurcodering in 8 kleuren, voor scheiding en HACCP
- Bestand tegen hoge temperaturen: 134°C/273°F
- **De ultieme veiligheidsoplossing**

★★★★★ Plus Ultimate Hygiene



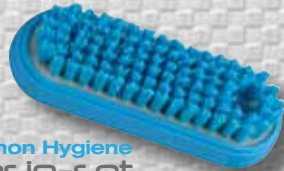
Salmon Hygiene
Resin-set
ST7RES | ●●●●● | ▶15



Salmon Hygiene
Resin-set
ST5RES | ●●●●●● | ▶15



Salmon Hygiene
Resin-set
D4RES | ●●●●●●● | ▶13



Salmon Hygiene
Resin-set
NA4RES | ●●●●● | ▶15



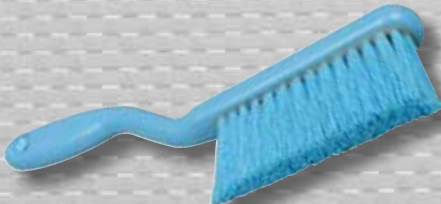
Salmon Hygiene
Resin-set
B862RES | ●●●●●● | ▶14



Salmon Hygiene
Resin-set
B884RES | ●●●●● | ▶15



Salmon Hygiene
Resin-set
D5RES | ●●●●● | ▶15



Salmon Hygiene
Resin-set
B861RES | ●●●●●●● | ▶14



Salmon Hygiene
Resin-set
D9RES | ●●●●●●● | ▶15

Resin-Set Brushware



Salmon Hygiene
Resin-set
GL30 | ●●●●● | ▶16

Salmon Hygiene
Resin-set
ST9RES | ●●●●● | ▶15

Salmon Hygiene
Resin-set
D10RES | ●●●●● | ▶15

Salmon Hygiene
Resin-set
GL31 | ●●●●● | ▶16

Salmon Hygiene
Resin-set
WS6SRES | ●●●●● | ▶16

Salmon Hygiene
Resin-set
B1423RES | ●●●●● | ▶16

Salmon Hygiene
Resin-set
PA2 | ●●●●● | ▶16

Salmon Hygiene
Resin-set
B1478RES | ●●●●● | ▶14

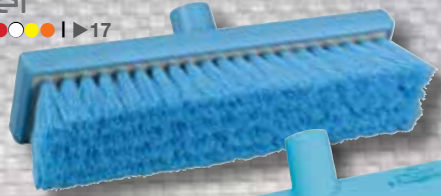
Salmon Hygiene
Resin-set
D77PRRES | ●●●●● | ▶18

Salmon Hygiene
Resin-set
ST14RES | ●●●●● | ▶15

★★★★★ Plus Ultimate Hygiene

Salmon Hygiene
Resin-set

B849RES | ●●●●● | ▶17



Salmon Hygiene
Resin-set

B929RES | ●●●●● | ▶17



Salmon Hygiene
Resin-set

B808RES | ●●●●● | ▶18



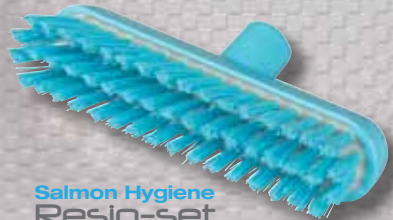
Salmon Hygiene
Resin-set

B1082RES | ●●●●● | ▶18



Salmon Hygiene
Resin-set

B928RES | ●●●●● | ▶17



Salmon Hygiene
Resin-set

B930RES | ●●●●● | ▶17



Salmon Hygiene
Resin-set

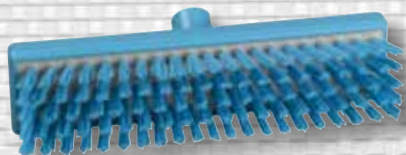
B1698RES | ●●●●● | ▶17



Resin-Set Brushware



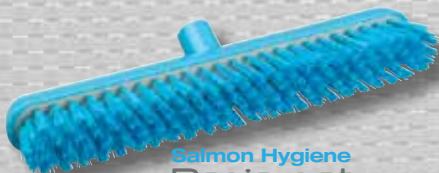
Salmon Hygiene
Resin-set
B758RES | ●●●●●● | ▶17



Salmon Hygiene
Resin-set
B770RES | ●●●●●● | ▶17



Salmon Hygiene
Resin-set
B809RES | ●●●●●● | ▶19



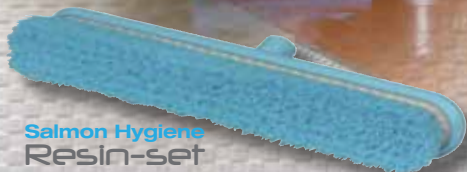
Salmon Hygiene
Resin-set
B1083RES | ●●●●●● | ▶18



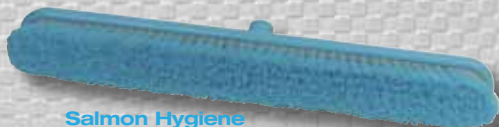
Salmon Hygiene
Resin-set
B883RES | ●●●●●● | ▶19



Salmon Hygiene
Resin-set
B1686RES | ●●●●●● | ▶19



Salmon Hygiene
Resin-set
B896RES | ●●●●●● | ▶18



Salmon Hygiene
Resin-set
B1134RES | ●●●●●● | ▶19



Salmon Hygiene
Resin-set
B993RES | ●●●●●● | ▶17





Professional Hygiene



- **Supreme quality and durability**
 - **Innovative tools for problem areas**
 - **Withstands high temperatures 134°C/273°F**
 - **Total colour coding with a choice of eight colours for prevention of cross-contamination, segregation and HACCP**
- Höchste Qualität und Widerstandsfähigkeit
 - Innovative Werkzeuge für Problembereiche
 - Hält hohen Temperaturen stand 134°C/273°F
 - Durchgängige farbliche Kennzeichnung in 8 verschiedenen Farben zur Vermeidung von Kreuzkontaminationen, zur Unterscheidung und zum Einsatz von HACCP-Systemen
 - Une qualité et une résistance haut de gamme
 - Des outils innovants pour les zones à problème
 - Supporte des températures élevées 134°C/273°F
 - Codage couleur total disponible dans 8 couleurs afin de prévenir la contamination croisée et faciliter la répartition et la mise en œuvre des systèmes HACCP
 - Topkwaliteit en duurzaamheid
 - Innovatieve werktuigen voor probleemgebieden
 - Bestand tegen hoge temperaturen - 134°C/273°F
 - Totale kleurcodering met keuze uit 8 kleuren, ter preventie van kruiscontaminatie, voor scheiding en HACCP.



Hand Brushes and Dustpans | Handbürsten und Kehrschaukeln | Balayette et Pelles à poussière | Handborstels en stofblikken

Hand Brush | Handfeger | Balayette | Handborstel

CODE	LENGTH mm	POLYESTER FILL mm	PROPERTIES	COLOURS	CODE	LENGTH mm	POLYESTER FILL mm	PROPERTIES	COLOURS
B861	317	0.30			B862	317	0.60		

Bench Brush | Werkbank-Feger | Brosse de table | Stoffer

B1478RES	279	0.30		
----------	-----	------	--	--

Groove Cleaning Brush | Fugenreinigungsbürste | Brosse de rainures | Voegen borstel

D71PRES	205	0.30		
---------	-----	------	--	--

Stainless Steel Strip Brush | Leistenbürste aus Edelstahl | Brosse droite en acier inoxydable | Roestvrij stalen stripborstel

B976	275	0.30		
------	-----	------	--	--

Enclosed Plastic Dustpan | Geschlossene Kehrschaukel aus Kunststoff | Pelle à poussière plastique fermée | Afgesloten kunststof stofblik

DP3	305 x 200		Polypropylene	
-----	-----------	--	---------------	--

Open Plastic Dustpan | Offene Kehrschaukel aus Kunststoff | Pelle à poussière ouverte en plastique | Open kunststof stofblik

DP13	300 x 310		Polypropylene	
------	-----------	--	---------------	--



Scrubs | Scheuerbürsten | Brosses à récurer | Boenders

Double Winged Scrub | Zweiflügelige Scheuerbürste | Brosse papillon | Werkborstel met baarden

Grippy Scrub | Griffige Scheuerbürste | Brosse à manche | Werkborstel met grip

CODE	LENGTH mm	POLYESTER FILL mm	PROPERTIES	COLOURS
ST5	209	0.60		

CODE	LENGTH mm	POLYESTER FILL mm	PROPERTIES	COLOURS
ST8	154	0.60		

Curved Back Scrub | Scheuerbürste mit gebogener Rückseite | Brosse courbe | Werkborstel met gebogen rug

CODE	LENGTH mm	POLYESTER FILL mm	PROPERTIES	COLOURS
ST7	198	0.60		

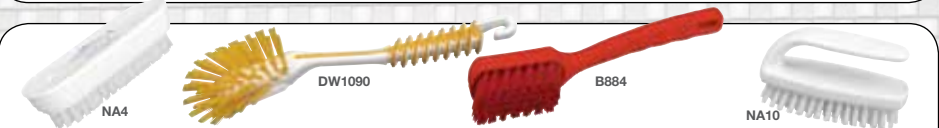
CODE	LENGTH mm	POLYESTER FILL mm	PROPERTIES	COLOURS
ST14	165	0.60		

Round Scrub | Runde Scheuerbürste | Brosse ronde | Ronde werkborstel

CODE	LENGTH mm	POLYESTER FILL mm	PROPERTIES	COLOURS
ST9	91	0.60		

Flexi Scrub | Flexible Scheuerbürste | Brosse flexible | Flexibele werkborstel

CODE	LENGTH mm	POLYESTER FILL mm	PROPERTIES	COLOURS
ST10	176	0.40		



Sink Brushes | Bürsten für Spülbecken | Brosses à vaisselle | Gootsteenborstels

Utility brush | Haushaltsbürste | Brosse à usage général | Huishoudborstel

Dish wash brush | Geschirrbürste | Brosse à vaisselle | Afwasborstel

CODE	LENGTH mm	POLYESTER FILL mm	PROPERTIES	COLOURS
B884	270	0.35		

CODE	LENGTH mm	POLYESTER FILL mm	PROPERTIES	COLOURS
DW1090	270	0.30		

Nail brush | Nagelbürste | Brosse à ongles | Nagelborstel

CODE	LENGTH mm	POLYESTER FILL mm	PROPERTIES	COLOURS
NA4	120	0.40		

Grippy nail brush | Griffige Nagelbürste | Brosse à ongles à poignée | Nagelborstel met grip

CODE	LENGTH mm	POLYESTER FILL mm	PROPERTIES	COLOURS
NA10	100	0.25		



General Purpose Brushes | Allzweckbürsten |

Brosses à usage général | Borstels voor algemene doeleinden

Short handed | Mit kurzem Stiel | À manche court | Met korte steel

CODE	LENGTH mm	POLYESTER FILL mm	PROPERTIES	COLOURS
D4	254	0.60		

CODE	LENGTH mm	POLYESTER FILL mm	PROPERTIES	COLOURS
D7	270	0.60		

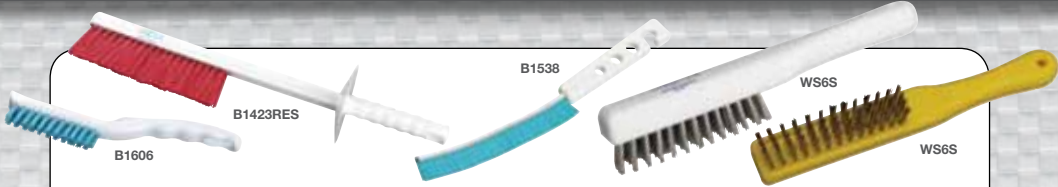
CODE	LENGTH mm	POLYESTER FILL mm	PROPERTIES	COLOURS
D5	254	0.30		

Long handed | Mit langem Stiel | À manche long | Met lange greep

CODE	LENGTH mm	POLYESTER FILL mm	PROPERTIES	COLOURS
D9	406	0.60		

CODE	LENGTH mm	POLYESTER FILL mm	PROPERTIES	COLOURS
D10	406	0.30		

★★★★★ Professional Hygiene



Machine Brushes | Maschinenbürsten | Brosses pour machine | Machineborstels

Guarded machine brush | Geschützte Maschinenbürste | Brosse pour machine avec garde | Machineborstel met handbescherming

Detail brush | Feinbürste | Brosse à détail | Detailborstel

CODE	LENGTH mm	POLYESTER FILL mm	PROPERTIES	COLOURS	CODE	LENGTH mm	POLYESTER FILL mm	PROPERTIES	COLOURS
B1423RES	245	0.46			B1606	225	0.40		

Stainless steel strip brush | Leistenbürste aus Edelstahl | Brosse droite en acier inoxydable | Roestvrij stalen stripborstel

B1538	240	0.46		
--------------	-----	------	--	--

Stainless steel wire scratch | Drahtbürste aus Edelstahl | Brosse à fils en acier inoxydable | Draadborstel roestvrij staal

WS6S	279	0.31		
-------------	-----	------	--	--

Niche brush | Bürste für Nischen | Brosse fine | Hockborstel

B1241	180 x 10	0.30			B1240	180 x 10	0.31		
--------------	----------	------	--	--	--------------	----------	------	--	--

Stainless steel (Type 316)



Glazing brush | Lasurbürste | Pinceau pour glaçage | Glazuurkwast

CODE	LENGTH mm	POLYESTER FILL mm	PROPERTIES	COLOURS	CODE	LENGTH mm	POLYESTER FILL mm	PROPERTIES	COLOURS
GL30	25	0.20			GL31	75	0.20		
GL11	50	0.20							

Pastry brush | Backpinsel | Pinceau à pâtisserie | Kwast voor bakproducten

PA2	241	0.15ø		
------------	-----	-------	--	--



Tile Care Brushes | Bürsten zur Fliesenpflege | Brosses pour carrelage | Tegelkwasten

Grout scrub | Mörtelbürste | Brosse à joint | Voegborstel

Tile scrub | Fliesenbürste | Brosse à carrelage | Tegelborstel

CODE	LENGTH mm	POLYESTER FILL mm	PROPERTIES	COLOURS	CODE	LENGTH mm	POLYESTER FILL mm	PROPERTIES	COLOURS
ST11	240 x 35	0.60			ST12	200 x 80	0.60		



B929



B928

Brooms | Besen | Balais | Bezems (230mm x 50mm)

Flat sweeping broom | Flacherkehrbesen | Balai droit | Platte bezem

CODE	LENGTH mm	POLYESTER FILL mm	PROPERTIES	COLOURS
B929	230	0.46		

Deck scrub | Schrubber | Brosse lave-pont | Luiwagen

CODE	LENGTH mm	POLYESTER FILL mm	PROPERTIES	COLOURS
B928	230	0.60		

Stainless steel (Type 316) floor scrub | Bodenscheuerbürste aus Edelstahl | Balai en acier inoxydable | Vloerborstel roestvrij staal (Type 316)

CODE	LENGTH mm	POLYESTER FILL mm	PROPERTIES	COLOURS
B1342	230	0.31		



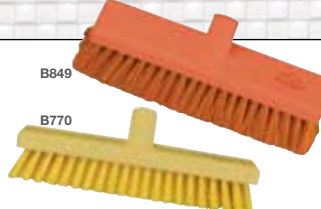
B1342



B758



B759



B849



B770



B930RES



B993

Brooms | Besen | Balais | Bezems (300mm x 75mm)

Flat sweeping broom | Flacherkehrbesen | Balai droit | Platte bezem

CODE	LENGTH mm	POLYESTER FILL mm	PROPERTIES	COLOURS
B756	300	0.60		
B758	300	0.46		
B849	300	0.30		

CODE	LENGTH mm	POLYESTER FILL mm	PROPERTIES	COLOURS
B930RES	300	0.20		
B993	300	0.76		

Deck scrub | Schrubber | Brosse lave-pont | Luiwagen

CODE	LENGTH mm	POLYESTER FILL mm	PROPERTIES	COLOURS
B759	300	0.76		

CODE	LENGTH mm	POLYESTER FILL mm	PROPERTIES	COLOURS
B770	300	0.60		

Soft/stiff flat sweeping broom | Flacherkehrbesen weich/hart | Balai droit souple/dur | Zachte/harde platte bezem

CODE	LENGTH mm	POLYESTER FILL mm	PROPERTIES	COLOURS
B1698	300	0.30/0.60		



B1698



B757

Outside broom | Außenbesen | Balai d'extérieur | Straatzbezem

CODE	LENGTH mm	POLYESTER FILL mm	PROPERTIES	COLOURS
B757	300	1.01		



B1783



B1605

High/low brushes | Bürste hoch/tief | Balais d'angles | Lang-/kortharige borstels

CODE	LENGTH mm	POLYESTER FILL mm	PROPERTIES	COLOURS	CODE	LENGTH mm	POLYESTER FILL mm	PROPERTIES	COLOURS
B1783	245	0.30			B1605	250	0.60		



B1082



B1083

Narrow Brooms | Schmale Besen | Balais étroits | Smalle bezems (390mm x 50mm)

CODE	LENGTH mm	POLYESTER FILL mm	PROPERTIES	COLOURS	CODE	LENGTH mm	POLYESTER FILL mm	PROPERTIES	COLOURS
B1082	390	0.30			B1083	390	0.60		



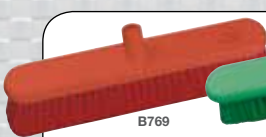
D77PR



D77PRES

Bulk tank brushes | Bürsten für Schüttguttanks | Brosses à tank | Tankreinigungsborstel

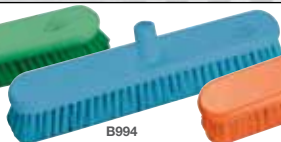
CODE	LENGTH mm	POLYESTER FILL mm	PROPERTIES	COLOURS	CODE	LENGTH mm	POLYESTER FILL mm	PROPERTIES	COLOURS
D77P	390	0.35			D77PR	390	0.60		



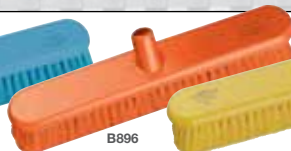
B769



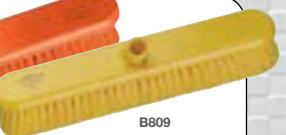
B808RES



B994



B896



B809

Brooms | Besen | Balais | Bezems (457mm x 75mm)

Flat sweeping broom | Flacher Kehrbesen | Balai droit | Platte bezem

CODE	LENGTH mm	POLYESTER FILL mm	PROPERTIES	COLOURS	CODE	LENGTH mm	POLYESTER FILL mm	PROPERTIES	COLOURS
B769	457	0.50*			B896	457	0.30		
B808RES	457	0.20			B994	457	0.76		
B809	457	0.46							



Brooms | Besen | Balais | Bezems (609mm x 75mm)

Flat sweeping broom | Flacher Kehrbesen | Balai droit | Platte bezem

CODE	LENGTH mm	POLYESTER FILL mm	PROPERTIES	COLOURS	CODE	LENGTH mm	POLYESTER FILL mm	PROPERTIES	COLOURS
B883	609	0.60			B1686	609	0.76		
B1134	609	0.30							



Plastic core tube brush | Rohrbürste mit Kunststoffkern | Brosse cylindrique |

Kunststof buiskborstel

CODE	Ømm	LENGTH mm	POLYESTER FILL mm	PROPERTIES	COLOURS	CODE	Ømm	LENGTH mm	POLYESTER FILL mm	PROPERTIES	COLOURS
B1529/75	75	175	0.46			B1529/115	115	175	0.60		
B1529/95	95	175	0.60			B800	130	160	0.60		

Drain Brush | Abflussbürste | Brosse passage d'eau | Toiletborstel

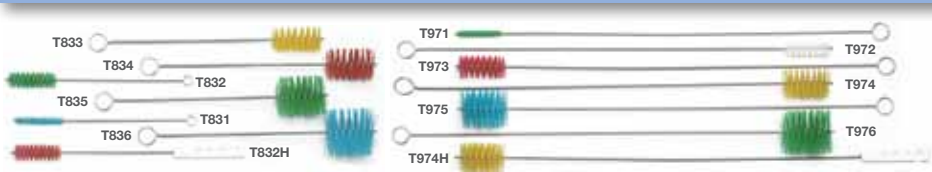
B1659BLK	510	0.60			
-----------------	-----	------	--	--	--

The following brushes may be fitted with white polypropylene handles. Please add the suffix H to the code.

Die folgenden Bürsten können mit Stielen aus weißem Polypropylen ausgestattet werden. Bitte den Suffix H zum Produktcode hinzufügen.

Les brosses suivantes peuvent être équipées de poignées blanches en polypropylène. Veuillez ajouter le suffixe H au code.

De volgende borstels kunnen worden voorzien van polypropyleenstelen. Voeg daartoe het voorvoegsel H toe aan de code.



Twisted in stainless steel wire | Gedrehter Edelstahl draht | Goupillon inox |

Gedraaid, van roestvrij staal draad

CODE	Ømm	LENGTH mm	POLYESTER FILL mm	PROPERTIES	COLOURS	CODE	Ømm	LENGTH mm	POLYESTER FILL mm	PROPERTIES	COLOURS
T831	13	305	0.30			T971	13	762	0.30		
T832	25	305	0.40			T972	25	762	0.40		
T833	38	390	0.40			T973	38	762	0.40		
T834	50	390	0.60			T974	50	762	0.60		
T835	64	390	0.60			T975	64	762	0.60		
T836	75	390	0.60			T976	75	762	0.60		



Aluminium Handles | Aluminiumstiele | Manches en aluminium | Aluminiumstelen

Anodised aluminium handle | Eloxiert aluminiumstiel | Manche en aluminium anodisé | Van geanodiseerd aluminium

Van geanodiseerd aluminium

CODE	LENGTH mm	COLOURS
ALH30	340 x 25ø x 1.2	●●●●●
ALH15	700 x 25ø x 1.2	●●●●●

CODE	LENGTH mm	COLOURS
ALH7	1360 x 25ø x 1.2	●●●●●●●

Spare hanging handgrip for above handles | Ersatzhängegriff für oben genannte Stiele |

Recharge de poignée pour tous les manches ci dessus | Reservehandgreep voor bovengenoemde stelen

PLHGRP6	●●●●●●●
----------------	---------

Aluminium handle with plastic sleeve |

Aluminiumstiel mit Kunststoffhülse | Manche en aluminium avec manchon en plastique | Aluminiumgreep met kunststof huls

ALH8	1500 x 25ø x 1.2	●●●●●
-------------	------------------	-------

Spare hanging handgrip for ALH3 handles |

Ersatzhängegriff für ALH3-Stiele | Recharge de poignée pour la manche ALH3 | Reservehandgreep voor ALH3-stelen

PLHGRP5	●●●●●
----------------	-------

Light weight anodised aluminium handle | Lichter eloxierter Aluminiumstiel | Manche léger en aluminium anodisé | Van geanodiseerd aluminium lichtgewichtstiel

ALH3	1195 x 21ø x 0.8	●●●●●
-------------	------------------	-------

ALH5	1270 x 25ø x 0.7	●●●●●●●
-------------	------------------	---------



Stainless steel handle | Edelstahlstiel | Manche léger en aluminium anodisé en acier inoxydable | Roestvrij stalen steel

CODE	LENGTH mm	COLOURS
SSH2	1350	●●●●●

CODE	LENGTH mm	COLOURS
SSH4	1550	●●●●●

Fibreglass handle | Fiberglasstiel | Manche en fibre de verre | Glasvezelsteel

FGH2	1400	●●●●●
-------------	------	-------

Spare hanging handgrip for all above handles |

Ersatzhängegriff für alle oben genannten Stiele | Recharge de poignée pour tous les manches ci dessus | Reserve handgreep voor bovengenoemde stelen

PLHGRP5	●●●●●
----------------	-------

One Piece Reinforced polypropylene handle | Stiel aus verstärktem Polypropylen

Manche renforcé en polypropylène | Polypropyleensteel, versterkt, uit één stuk

PLH3	1400	●●●●●
-------------	------	-------



Telescopic Handles | Teleskopstiele | Manches télescopiques | Telescoopstelen

Lightweight aluminium handle with angle adaptor and conical adaptor | Leichter Aluminiumstiel mit winkel- und kegelförmigem Adapter | Manche léger en aluminium avec adaptateur d'angle et adaptateur conique | Lichtgewicht aluminiumstiel met hoekadapter en conische adapter

CODE	LENGTH mm
HAN1352	1300 - 4000

Aluminium handle with conical end | Aluminiumstiel | Manche en aluminium avec bout conique | Aluminiumstiel met conisch uiteinde

CODE	LENGTH mm
ALH8000	2000 - 8000



Handle Accessories | Zubehör für Stiele | Accessoires pour manches | Steelaccessoires

Lightweight aluminium handle with angle adaptor and conical adaptor | Leichter Aluminiumstiel mit winkel- und kegelförmigem Adapter | Manche léger en aluminium avec adaptateur d'angle et adaptateur conique | Lichtgewicht aluminiumstiel met hoekadapter en conische adapter

CODE	LENGTH mm
AH/CON	

Cone adaptor, fits all handles | Kegeladapter, passt zu allen Stielen | Adaptateur de cône, s'ajuste à tous les manches | Kegeladapter, past op alle stelen

TAPER/CON

Adaptor allowing ALH7 type handles to fit US ACME threads | Adapter zur Montage der ALH7-Stiele an US-amerikanische ACME-Gewinde | Adaptateur permettant à tous les types de manche ALH7 de s'ajuster aux filetages US ACME | Adapter voor ALH7-stelen voor US ACME-schroefdraad

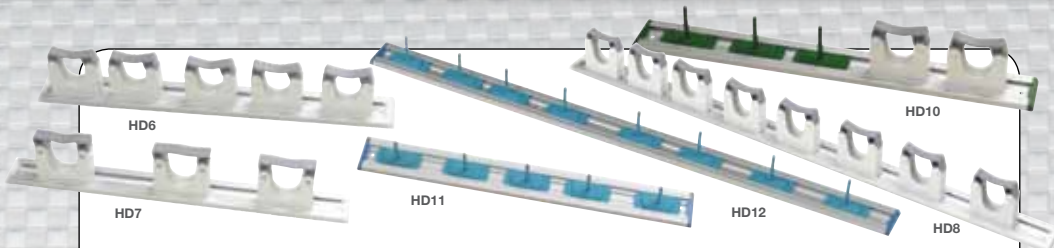
ADPT2	90
--------------	----

Connector for joining ALH7 type handles to ALH17 and ALH19 extensions | Verbindungsstück zum Verbinden der ALH7-Stiele und ALH17- und ALH19-Verlängerungen | Connecteur pour raccorder les manches de type ALH7 aux extensions ALH17 et ALH19 | Connector voor het verbinden van ALH7-stelen met ALH17- en ALH19-verlengstukken

CODE	LENGTH mm	COLOURS
WH/CON	128	

Plastic swivel connector | Schwenkverbindung aus Kunststoff | Raccord pivotant plastique | Kunststoff wartelconnector

SW/CON	<input checked="" type="radio"/> <input type="radio"/>
---------------	--



Special Rubber Grip Hangers | Spezielle Aufhängevorrichtungen mit Gummigriffen | Supports muraux | Speciale hangers met rubbergreep

Anodised aluminium rail with: | Eloxierte Aluminiumschiene mit: | Rail en aluminium anodisé avec: Geanodiseerde aluminium rail met:

5 HOLD1 hangers and coloured ends | 5 HOLD1 Aufhängevorrichtungen und farbigen Enden | 5 supports HOLD1 et extrémités colorées | 5 HOLD1 haken met gekleurde uiteinden

CODE	LENGTH mm	COLOURS
HD6	515	

8 HOLD1 hangers and coloured ends | 8 HOLD1 Aufhängevorrichtungen und farbigen Enden | 8 supports HOLD1 et extrémités colorées | 8 HOLD1 haken met gekleurde uiteinden

HD8	900	
------------	-----	--

5 HDHOOK1 hooks | 5 HDHOOK1 Haken | 5 crochets HDHOOK1 | 5 HDHOOK1 haken

HD11	500	
-------------	-----	--

3 HOLD2 shovel hangers and coloured ends | 3 HOLD2 Aufhängevorrichtungen für Schaufeln und farbigen Enden | 3 supports pour pelle HOLD2 et extrémités colorées | 3 HOLD2 schepshaken met gekleurde uiteinden

CODE	LENGTH mm	COLOURS
HD7	515	

2 HOLD1 hangers and 3 HDHOOK1 hooks | 2 HOLD1 Aufhängevorrichtungen und 3 HDHOOK1-Haken | 2 supports HOLD1 et 3 crochets HDHOOK1 | 2 HOLD1 hangers en 3 HDHOOK1 haken

HD10	500	
-------------	-----	--

8 HDHOOK1 hooks | 8 HDHOOK1 Haken | 8 crochets HDHOOK1 | 8 HDHOOK1 haken

HD12	900	
-------------	-----	--



Parts for above Hangers | Teile für oben genannte Aufhängevorrichtungen | Pièces de rechange pour supports Muraux | Onderdelen voor bovengenoemde hangers

Anodised aluminium rail with end plugs | Eloxierte Aluminiumschiene mit Endverschlüssen | Rail en aluminium anodisé avec bouchons d'extrémité | Geanodiseerde aluminium rail met eindstoppen

CODE	LENGTH mm	COLOURS
RAIL500	500	

CODE	LENGTH mm	COLOURS
RAIL900	900	

Hanger for brushes and handles | Aufhängevorrichtung für Bürsten und Stiele | Supports pour brosses et manches | Hangers voor borstels en stelen

HOLD1		
--------------	--	--

Large hanger for shovels | Große Aufhängevorrichtung für Schaufeln | Grand support pour pelles | Grote hangers voor scheppen

HOLD2		
--------------	--	--


Plastic hook to fit RAIL500 and RAIL900. Can be used individually | Kunststoffhaken zur Montage von RAIL500 und RAIL900. Kann einzeln verwendet werden | Crochet plastique s'ajustant à RAIL500 et RAIL900. Peut être utilisé individuellement | Kunststof haken voor RAIL500 en RAIL900. Kunnen afzonderlijk worden gebruikt

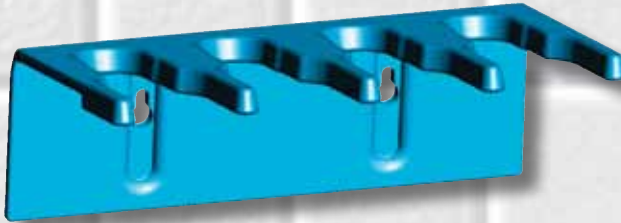
HDHOOK1	
----------------	--

Professional Hygiene Wall Bracket System

- Smooth and easy to clean with no areas for dirt and moisture to accumulate
- Excellent for product organisation and HACCP
- Colour coded and complete with assembly kit

Wall bracket system | Wandbefestigungssystem |
Système de fixation murale | Muurhaaksysteem

CODE	LENGTH mm	COLOURS
WLBR1	206	



Professionelles Hygiene: Wandbefestigungssystem

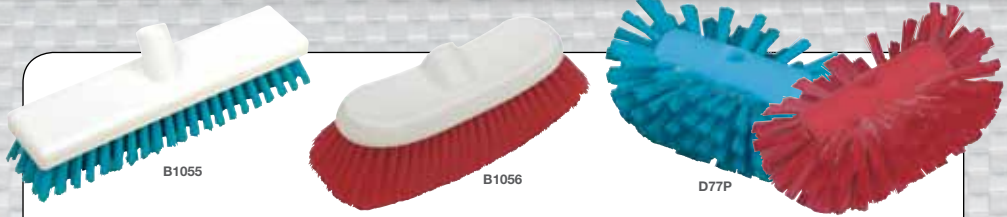
- Glatt und leicht zu reinigen, keine Bereiche, in denen sich Schmutz und Feuchtigkeit ansammeln können
- Hervorragend geeignet für die Produktorganisation und in HACCP-Systemen
- Mit farblicher Kennzeichnung und komplett mit Montage-Set

Système de fixation murale pour l'Hygiène professionnelle

- Lisse et facile à nettoyer, sans possibilité d'accumulation de la saleté et de l'humidité
- Idéal pour organiser ses produits et pour les systèmes d'HACCP
- Codage couleur et kit d'assemblage

Professional Hygiene muurhaaksysteem

- Glad en gemakkelijk te reinigen, zonder plek voor vuil- en vochtophoping
- Uitstekend voor productorganisatie en HACCP
- Kleurgecodeerd en compleet met montageset



Waterflow System | Wasserflusssystem | Système à passage d'eau | Waterstreamsysteem

Floor scrub | Bodenscheuerbürste | Balai | Vloerborstel

CODE	LENGTH mm	POLYESTER FILL mm	PROPERTIES	COLOURS
B1055	300	0.60		●●●●●

Curved wall brush | Gebogene Wandbürste | Brosse murale arrondie | Gebogen muurborstel

CODE	LENGTH mm	POLYESTER FILL mm	PROPERTIES	COLOURS
B1056	275	0.30		●●●●●

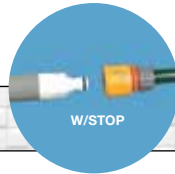
Bulk tank brush | Bürste für Schüttguttanks | Brosse à tank | Tankreinigungsborstel

D77P	216	0.35		●●●●●
-------------	-----	------	--	-------

D77PR	216	0.60		●●●●○
--------------	-----	------	--	-------

Curved vehicle brush | Gebogene Fahrzeugbürste | Brosse pour véhicule arrondie | Gebogen autoborstel

B1057	275	0.30	PVC	●
--------------	-----	------	-----	---



Handles and Extensions | Stiele und Verlängerungen | Manches et extensions | Stelen en verlengstukken

Aluminium handle with connector for W/STOP | Aluminiumstiel mit Verbindungsstück für W/STOP | Manche en aluminium avec connecteur pour W/STOP | Aluminiumsteel met connector voor W/STOP

CODE	LENGTH mm	COLOURS
ALH16	700	●●●●●

CODE	LENGTH mm	COLOURS
ALH18	1350	●●●●●

Aluminium extension handle | Ausziehbarer Aluminiumstiel | Manche d'extension en aluminium | Aluminium steelverlengstuk

ALH17	690	○
--------------	-----	---

ALH19	1340	○
--------------	------	---

Connector | Verbindungsstück | Connecteur | Connector

WH/CON	128	(ALH16/ALH18 ↔ ALH17/ALH19)
---------------	-----	-----------------------------

'Hozelock' water stop connector | Hozelock'-Verbindungsstück für Wasserstopp | Raccord/stop 'Hozelock' | "Slangslot" waterslotconnector

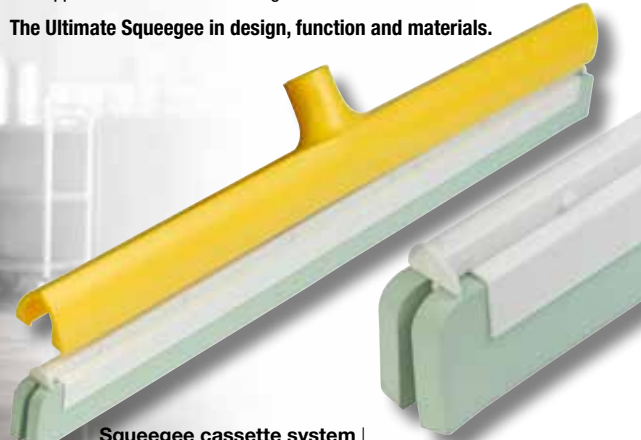
W/STOP	128	(ALH16/ALH18 ↔ 12.5mm hosepipe Schlauch zu verbinden Tuyau Slang)
---------------	-----	---



Squeegee Cassette System

- Easier cleaning of the squeegee with detachable cassette system
- Increased food safety with fully moulded construction
- Super lock-unlock loading system (patented design)
- Dual-rubber for improved wiping results on tiled floors
- Produced with all FDA approved materials - Autoclaving at 150°C
- Supports HACCP – Colour coding with zone classification

The Ultimate Squeegee in design, function and materials.



Squeegee cassette system |

Wasserabzieher-Kassetten-System | Système de cassette pour raclette | Cassettesysteem voor trekkers

CODE	LENGTH mm	COLOURS
SQCAS4	400	
SQCAS6	600	
CAS4	400	Cassette refill
CAS6	600	Cassette refill



Wasserabzieher-Kassetten-System

- Problemlosere Reinigung des Wasserabziehers durch abnehmbares Kassetten-System
- Höhere Lebensmittelsicherheit durch vollständige Umspritzung
- Hervorragendes Verschluss- und Entsperrsystem zum Befüllen (patentiertes Design)
- Doppel-Gummi für bessere Ergebnisse beim Wischen von Fliesenböden
- Alle bei der Herstellung verwendeten Materialien durch die FDA zugelassen - Autoklaviert bei 150°C
- Unterstützt HACCP-Systeme – Farbliche Kennzeichnung mit Bereichseinteilung

Der ultimative Wasserabzieher – in Design, Funktion und Materialien.

Système de cassette pour raclette

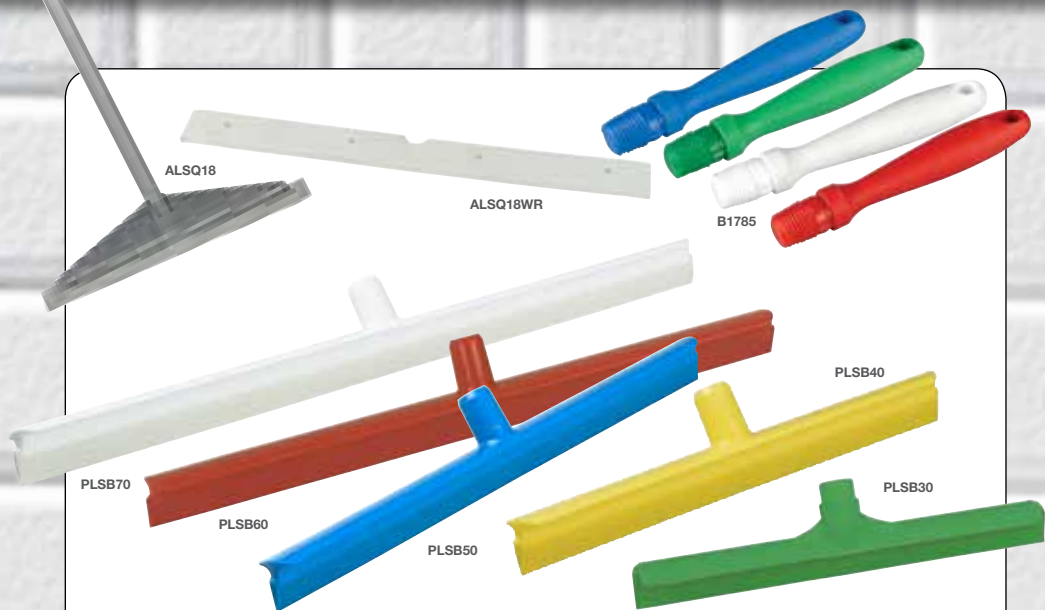
- Un nettoyage plus facile de la raclette avec système de cassette amovible
- Une plus grande sécurité alimentaire grâce à une fabrication entièrement moulée
- Système de chargement à double verrouillage/déverrouillage (conception brevetée)
- Caoutchouc renforcé pour de meilleurs résultats d'essuyage sur les carrelages
- Fabriqué à partir de matériaux approuvés par la FDA – Autoclavage à 150°C
- Supporte les systèmes d'HACCP – Codage couleur avec classification par zone

La meilleure raclette en termes de conception, de fonction et de matériaux.

Cassettesysteem voor trekkers

- Gemakkelijker reinigen van de trekker met afneembaar cassettesysteem
- Verhoogde voedselveiligheid met volledig versmolten constructie
- Super ver-/ontgrendeling van laadsysteem (gepatenteerd ontwerp)
- Dubbele rubberstrip voor beter veegresultaat op tegelvloeren
- Vervaardigd met uitsluitend door de FDA goedgekeurde materialen - autoclaveerbaar bij 150 °C
- Ondersteunt HACCP-keurcodering met zoneclassificatie

De ultieme trekker qua design, functie en materiaal.



Floor Squeegees | Bodenwischer | Raclettes pour sol | Vloertrekkers

Light plastic squeegee | Leichter Kunststoffwischer | Raclette légère en plastique |
Lichte kunststof vloertrekker

CODE	LENGTH mm	COLOURS
PLSQ35	350	● ● ● ● ●
PLSQ45	450	● ● ● ● ●

CODE	LENGTH mm	COLOURS
PLSQ55	550	● ● ● ● ●

Single blade overmoulded squeegee | Umspritzter Einblatt-Wischer | Raclette surmoulée monolame |
Trekker met enkel blad, extra groot

PLSB30	300	● ● ● ● ●
PLSB40	400	● ● ● ● ●
PLSB50	500	● ● ● ● ●

PLSB60	600	● ● ● ● ●
PLSB70	700	● ● ● ● ●

Short handle for use with squeegees | Kurzer Stiel zur Benutzung bei Wasserabziehen | Manche court
pour une utilisation avec raclettes | Korte steel voor vloertrekkers

B1785	173	● ● ● ● ●
--------------	-----	-----------

Spare white rubber blade for ALSQ18 |
Ersatzblatt mit weißem Gummi für ALSQ18 |
Rechange de lame blanche en caoutchouc pour
ALSQ18 | Wit reserverubberblad voor ALSQ18

ALSQ18WR		
-----------------	--	--

**Solid aluminium frame medium squeegee
complete with aluminium handle** | Mittlerer
Wischer mit stabilem Aluminiumrahmen und
Aluminiumstiel | Raclette moyenne rail et manche
aluminium | Massief aluminium frame middelzware
vloertrekker compleet met aluminium steel

ALSQ18	1360 (Squeegee 460mm wide)	
---------------	----------------------------	--

Professional Hygienic Squeegees


Produced with **THE ONLY** green FDA approved rubber

- Excellent durability and elasticity
- Special splash guards
- Closed cell rubber that prevents ALL bacteria
- Durable and ergonomic design
- Supports HACCP – 8 options in colour coding with zone classification
- Autoclaved at 134°C / 273°F

No.1 in Hygiene and Food Safety

Professional plastic squeegee, double 100% green mousse rubber blade | Mittlerer Kunststoffwischer, Doppelblatt aus 100% grünem Schaumgummi | Raclette moyenne en plastique, double lame blanche en caoutchouc 100% mousse vert | Middelzware kunststof vloertrekker, dubbel 100% groen schuimrubber blad

Professional plastic squeegee, double 100% green mousse rubber blade | Mittlerer Kunststoffwischer, Doppelblatt aus 100% grünem Schaumgummi | Raclette moyenne en plastique, double lame blanche en caoutchouc 100% mousse vert | Middelzware kunststof vloertrekker, dubbel 100% groen schuimrubber blad

CODE	LENGTH mm	COLOURS
PLSQ400	400	
PLSQ600	600	



Professionelle Hygienische Wasserabzieher

Hergestellt mit dem EINZIGEN grünen durch die FDA zugelassenen Gummi

- Hervorragende Widerstandsfähigkeit und Elastizität
- Spezieller Spritzschutz
- Zellgummi, der die Ausbreitung ALLER Bakterien verhindert
- Widerstandsfähiges und ergonomisches Design
- Unterstützt HACCP-Systeme – 8 Optionen bei der farblichen Kennzeichnung mit Bereichseinteilung
- Autoklaviert bei 134°C/273°F

Die Nummer 1 in Hygiene und Lebensmittelsicherheit

Raclettes hygiéniques professionnelle

Fabriquées avec LE SEUL caoutchouc écologique approuvé par la FDA

- Une grande durabilité et une excellente souplesse
- Protections anti-éclaboussures spéciales
- Caoutchouc unicellulaire qui empêche l'infiltration de TOUTES les bactéries
- Conception résistante et ergonomique
- Supporte les systèmes d'HACCP – 8 options de codage couleur avec classification par zone
- Autoclavage à 134°C/273°F

Le Numéro 1 de l'hygiène et de la sécurité alimentaire

Professionele hygiënische trekkers

Vervaardigd van HET ENIGE groene, door de FDA goedgekeurde rubber

- Uitstekende duurzaamheid en elasticiteit
- Speciale spatschermen
- Rubber met gesloten cellen dat ALLE bacteriën tegenhoudt
- Duurzaam en ergonomisch design
- Ondersteunt HACCP - 8 opties in kleurcodering, met zoneclassificatie
- Autoclaveerbaar bij 134°C/273°F

Nummer 1 in hygiëne en voedselveiligheid

★★★★★ Professional Hygiene



Plastic Scoops | Kunststoffschoppen | Pelles en plastique | Kunststoff schepjes

Seamless hand scoop | Nahtlose Handschippe | Pelle à main monobloc | Kunststoff handschep zonder naad

CODE	LENGTH mm	mm	COLOURS	CODE	LENGTH mm	mm	COLOURS
SCOOP1	190	40 x 68 x 100	○	SCOOP3	210	75 x 130 x 195	●●●●○
SCOOP2	240	60 x 110 x 145	●●●●○	SCOOP4	380	90 x 170 x 260	●●●●○

Jug scoop | Schippe | Cruche | Schepbeker

SCOOP6	165	140 x 1.5L	○
---------------	-----	------------	---

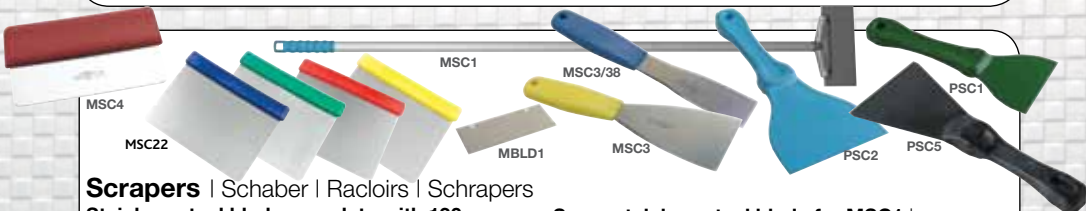
Opaque plastic measuring jug | Lichtundurchlässige Messkanne aus Kunststoff | Bol mesureur opaque en plastique de 1 litre | Kunststof maatbeker ondoorzichtig

JUG1	1L
-------------	----

Bowl scoop, 160mm long handle, 1.5 litre capacity |

Schüsselförmige Schippe, 160 mm langer Stiel, Fassungsvermögen 1,5 Liter | Cuvette poignée de 160mm de long, capacité de 1,5 litre | Komschep, 160 mm lange steel, inhoud 1,5 liter

SCOOP7	160	215ø x 1.5L	●●●●○
---------------	-----	-------------	-------



Scrapers | Schaber | Raclours | Schrapers

Stainless steel blade complete with 130mm aluminium handle | Edelstahlblatt mit Aluminiumstiel 130 mm | Lame en acier inoxydable avec un manche de 130mm en aluminium | Roestvrij stalen blad compleet met 130 mm aluminiumsteel

CODE	LENGTH mm	COLOURS
MSC1	200 x 1.3	●●●●○
MSC2	200 x 0.8	●●●●○

Spare stainless steel blade for MSC1 |

Ersatzedelstahlblatt für MSC1 | Lame en acier inoxydable de rechange pour MSC1 | Reserveblad roestvrij staal, voor MSC1

CODE	LENGTH mm	COLOURS
MBLD1		

Stainless steel hand scraper | Edelstahlhandschaber | Raclour manuel en acier inoxydable | Roestvrij stalen handschraper

MSC3	75 x 0.8	●●●●○
-------------	----------	-------

MSC3/38	38 x 0.8	●●●●○
----------------	----------	-------

Stainless steel 'Scotch' dough cutter | 'Scotch'-Teigschneider aus Edelstahl | Coupe-pâte 'Scotch' en acier inoxydable | Roestvrij stalen 'Schotse' deegsnijder

MSC4	155 x 0.56	●●●●○
-------------	------------	-------

Flexible stainless steel hand scraper | Flexibler Edelstahlhandschaber | Raclour manuel flexible en acier inoxydable | Flexibele roestvrij stalen handschraper

MSC22	120 x 85	●●●●○
--------------	----------	-------

Plastic hand scraper | Kunststoffhandschaber | Raclour manuel en plastique | Plastic handschraper

PSC1	205 x 76	●●●●○
-------------	----------	-------

PSC2	205 x 110	●●●●○
-------------	-----------	-------

Heat resistant hand scraper up to 240°C | Bis zu 240°C hitzebeständiger Handschaber | Raclour manuel résistant à des températures maximales de 240°C | Handschraper, hittebestendig tot 240°C

PSC5	250 x 110	●
-------------	-----------	---



Plastic Shovels | Kunststoffschaufeln | Pelles en plastique | Kunststof schoppen

T' grip shovel | Schaufel mit 'T'-Griff | Pelle poignée 'T' | Schop met T-greep

CODE	LENGTH mm	BLADE mm	COLOURS	CODE	LENGTH mm	BLADE mm	COLOURS
PSH2	1150	320 x 260	●●●○●●	PSH17	1150	320 x 260 (+ holes)	●●●○●●

'D' grip shovel | Schaufel mit 'D'-Griff | Pelle poignée 'D' | Schop met D-greep

PSH13	1150	320 x 260	●●●○●●
--------------	------	-----------	--------

Heavy duty blade, 'T' grip shovel | Hochbelastbares Blatt Schaufel mit 'T'-Griff | Pelle poignée 'T', lame renforcée | Schop met T-greep, heavy duty blad

PSH3	1150	320 x 260	●●●○●●	PSH9	1170	330 x 310	●●●○●●
-------------	------	-----------	--------	-------------	------	-----------	--------

Heavy duty blade, 'D' grip shovel | Hochbelastbares Blatt Schaufel mit 'D'-Griff | Pelle poignée 'D', lame renforcée | Schop met D greep, heavy duty blad

PSH14	1150	320 x 260	●●●○●●	PSH6	1170	330 x 310	●●●○●●
--------------	------	-----------	--------	-------------	------	-----------	--------

'D' grip extra light economy shovel | Extraleichte und preisgünstige Schaufel mit 'D'-Griff | Pelle poignée « D » extra légère | D-greep extra lichte schop, spaarmodel

PSH8	1100	320 x 260	
-------------	------	-----------	--

Soft grip hand shovel | Handschaufel mit weichem Griff | Pelle à main | Handschep met zachte greep

PSH7	580	320 x 260	●●●○●●	PSH16	580	320 x 260 (+ holes)	●●●○●●
-------------	-----	-----------	--------	--------------	-----	---------------------	--------

Heavy duty 'D' grip one piece shovel | Einteilige Schaufel mit hochbelastbarem 'D'-Griff | Pelle renforcée monobloc poignée 'D' | Schep met heavy duty D-greep uit een stuk

PSHOPS	1320	350 x 270	●●●○●●	PSHOPL	1320	390 x 330	●●●○●●
---------------	------	-----------	--------	---------------	------	-----------	--------



Buckets | Eimer | Seaux | Emmers

Polypropylene mop bucket | Moppeimer aus Polypropylen | Saut à serpillière en polypropylène | Polypropyleen mopemmer

CODE	CAPACITY	COLOURS
MBK7	12L	● ● ● ● ●

Polypropylene bucket | Eimer aus Polypropylen | Seau en polypropylène | Polypropyleenemmer

MBK2	25L	● ● ● ● ●
-------------	-----	-----------

Heavy duty PE bucket with chrome handle | Strapazierfähiger Eimer mit Chromgriff aus PE | Seau ultra résistant en PE avec poignée chromée | Heavy duty-PE met verchroomde greep

MBK11	9L	● ● ● ● ●
--------------	----	-----------

Type 304 food grade stainless steel bucket | Edeltahleimer für Lebensmittel Typ 304 | Seau en acier inox 304 | Type 304 roestvrij stalen emmer, goedgekeurd voor de levensmiddelenindustrie

MBK4	10L	
-------------	-----	--

Shatter resistant polypropylene bucket | Stabiler Eimer aus Polypropylen | Seau résistant en polypropylène | Ontbreekbare polypropyleenemmer

CODE	CAPACITY	COLOURS
MBK8	9L	● ● ● ● ●

Heavy duty polypropylene bucket | Eimer aus hochbelastbarem Polypropylen | Seau en polypropylène renforcé | Heavy duty-polypropyleenemmer

MBK3	14L	● ● ● ● ●
-------------	-----	-----------

Kentucky mop bucket and wringer on wheels | Kentucky-Moppeimer und-auswinger auf Rädern | Seau à roulettes + presse | Kentucky-mopemmer met wringer op wielen

1005	25L	● ● ● ● ●
-------------	-----	-----------

MBK5	15L	
-------------	-----	--



Paddles | Rührstangen | Mélangeurs | Roerspaan

Paddle, polyester blade, stainless steel handle and coloured hanging hand grip | Rührstange, Polyesterblatt, Edelstahlstiel und farbiger Hängegriff | Mélangeur, lame polyester, poignée en acier inoxydable et poignée colorée | Roerspaan, met polyesterblad, roestvrijstalen steel en gekleurde handgreep

CODE	LENGTH mm	PROPERTIES	COLOURS
PADL3	1620		● ● ● ● ●

Paddle, polyester blade, stainless steel handle and hanging hand grip | Rührstange, Polyesterblatt, Edelstahlstiel und Hängegriff | Mélangeur, lame polyester, poignée en acier inoxydable et poignée colorée | Roerspaan, met polyesterblad, roestvrijstalen steel en gekleurde hanggreep

CODE	LENGTH mm	PROPERTIES	COLOURS
PADL4	450		● ● ● ● ●

One piece polypropylene paddle | Einteilige Rührstange aus Polypropylen | Mélangeur monobloc en polypropylène | Polypropyleenroerspaan uit een stuk

PADL10	1200	○	
---------------	------	---	--

One piece polypropylene paddle with holes | Einteilige Rührstange aus | Polypropylen mit Löchern | Polypropyleenroerspaan uit een stuk, met gaten

PADL11	1200	○	
---------------	------	---	--

★★★★★ Professional Hygiene Automatic Shoe Cover Dispenser

Improves hygiene & cleanliness

- Automatically fits over your shoes
- Reduces germs & infections
- No need to remove your footwear
- Easy to load, innovative design
- Comes complete with 100 covers
- Refills available
- Great for use in:
Factories, Hospitals, Hotels,
Schools, Catering units,
Farms, Dairies, Building sites,
Show-rooms, Show-homes and
Show-boats!

Automatischer Schuhüberzug-Spender

- Sorgt für verbesserte Hygiene und Sauberkeit
- Automatisches Überziehen der Einmalschuhe über Ihre Schuhe
- Reduziert Keime und Infektionen
- Kein Ausziehen der Schuhe erforderlich
- Leichte Befüllbarkeit, innovatives Design
- Lieferung komplett mit 100 Einmalschuhen
- Nachfüllpackungen erhältlich
- Hervorragend geeignet zur Benutzung in:
Fabriken, Krankenhäusern, Hotels,
Schulen, Gastronomieeinrichtungen,
Landwirtschaftsbetrieben, Molkereien,
Baustellen, Ausstellungsräumen,
Musterhäusern und Ausstellungsbooten

Distributeur automatique de chaussons

- Améliore l'hygiène et la propreté
- S'adapte automatiquement à vos chaussures
- Limite les microbes et les infections
- Inutile de retirer vos chaussures
- Facile à charger, conception innovante
- Livré avec 100 chaussons
- Recharges disponibles
- Idéal pour une utilisation dans :
les usines, les hôpitaux, les hôtels,
les écoles, les unités de restauration,
les fermes, les laïteries, les chantiers
de construction, les salles d'exposition,
les maisons d'exposition et les bateaux
d'exposition !

Automatische schoendispenser

- Verbetert hygiëne & reinheid
- Past automatisch over uw schoenen
- Reduceert ziektekiemen en infecties
- U hoeft uw schoenen niet uit te trekken
- Gemakkelijk na te vullen, innovatief ontwerp
- Compleet met 100 overschoenen
- Navulling verkrijgbaar
- Zeer nuttig voor gebruik in:
fabrieken, ziekenhuizen, hotels,
scholen, restauraties, boerderijen,
melkveehouderijen, bouwplaatsen,
showrooms, showhuizen en
showboten!



Dispenser Unit plus 100 shoe covers |

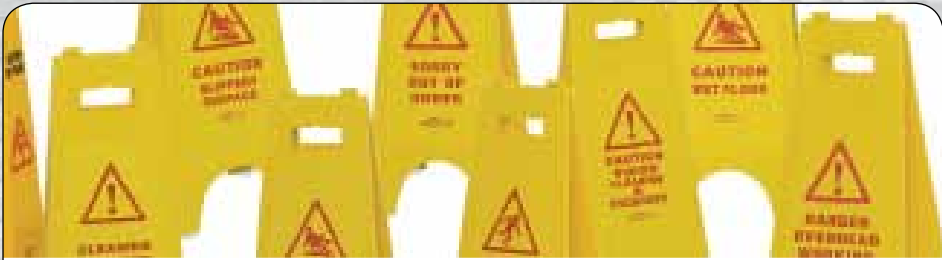
Spendereinheit mit 100 Überschuhen |
Distributeur avec 100 protections pour chaussures |
Dispensereenheid plus 100 overschoenen

AD1

Pack of 100 replacement shoe covers |

Nachfüllpackung mit 100 Überschuhen | Pack de 100
protections pour chaussures de remplacement |
Navulpak met 100 overschoenen

ADR2



Warning Signs | Warningschilder | Panneaux de signalisation | Waarschuwingborden

Signs are in English, unless otherwise stated | Wenn nicht anders angegeben, sind die Schilder in englischer Sprache abgefasst | Les panneaux sont en anglais, sauf mention contraire | Borden alleen in het Engels, tenzij anders aangegeven.

8613 Sign only, no wording or picture | Nur Schild, keine Wörter oder Bilder | Panneau uniquement, pas de mots ou d'images | Alleen borden - geen tekst of afbeelding | 670mm ↓

8615GB CAUTION WET FLOOR - slipping man on one side, CLEANING IN PROGRESS - '!' on the other | ACHTUNG RUTSCHGEFAHR - ausrutschender Mensch auf der einen Seite, REINIGUNG - '!' auf der anderen Seite | ATTENTION SOL MOUILLÉ - homme glissant sur un côté, NETTOYAGE EN COURS - '!' de l'autre | CAUTION WET FLOOR - uitglijdend persoon aan één kant, CLEANING IN PROGRESS - '!' aan de andere kant | 670mm ↓

8617GB CAUTION TRIP HAZARD - tripping man on both sides | ACHTUNG STOLPERGEFAHR - stolpernder Mensch auf beiden Seiten | ATTENTION DANGER DE CHUTES - homme trébuchant des deux côtés | CAUTION TRIP HAZARD - struikelend persoon aan beide kanten | 670mm ↓

8620GB CLEANING IN PROGRESS - '!' on both sides | REINIGUNG - '!' auf beiden Seiten | NETTOYAGE EN COURS - '!' des deux côtés Señal | CLEANING IN PROGRESS - '!' aan beide kanten | 670mm ↓

8630GB NO SMOKING - NO NAKED LIGHT | RAUCHEN UND UMGANG MIT OFFENEM FEUER VERBODEN auf beiden Seiten | NE PAS FUMER - NE PAS PLACER À PROXIMITÉ D'UNE FLAME NUE des deux côtés | NO SMOKING - NO NAKED LIGHT | 670mm ↓

8623GB DANGER OVERHEAD WORKING - '!' on both sides | GEFAHR ÜBERKOPFARBEITEN - '!' auf beiden Seiten | DANGER TRAVAIL EN HAUTEUR - '!' des deux côtés | DANGER OVERHEAD WORKING - '!' aan beide kanten | 670mm ↓

8614GB CAUTION WET FLOOR - slipping man on both sides | ACHTUNG RUTSCHGEFAHR - ausrutschender Mensch auf beiden Seiten | ATTENTION SOL MOUILLÉ - homme glissant des deux côtés | CAUTION WET FLOOR - uitglijdend persoon aan beide kanten | 670mm ↓

8619GB CAUTION WET FLOOR - TRAILING CABLES - tripping man on one side & slipping man on the other | ACHTUNG RUTSCHGEFAHR - HERUMLIEGENDE KABEL - stolpernder Mensch auf der einen Seite & ausrutschender Mensch auf der anderen Seite | ATTENTION SOL MOUILLÉ - CÂBLES TRAINANT - homme trébuchant d'un côté & glissant de l'autre | CAUTION WET FLOOR - TRAILING CABLES - struikelend persoon aan een kant, & uitglijdend persoon aan de andere kant | 670mm ↓

8621GB CAUTION SLIPPERY SURFACE - slipping man on both sides | ACHTUNG GLATTE OBERFLÄCHE - ausrutschender Mensch auf beiden Seiten | ATTENTION SURFACE GLISSANTE - homme trébuchant des deux côtés | CAUTION SLIPPERY SURFACE - uitglijdend persoon aan beide kanten | 670mm ↓

8624GB SORRY OUT OF ORDER - '!' on both sides | LEIDER AUSSER BETRIEB - '!' auf beiden Seiten | DÉSOLÉ, HORS SERVICE - '!' des deux côtés | SORRY OUT OF ORDER - '!' aan beide kanten | 670mm ↓

8625GB CAUTION WINDOW CLEANING IN PROGRESS - '!' on both sides | ACHTUNG FENSTERREINIGUNG - '!' auf beiden Seiten | ATTENTION NETTOYAGE DE VITRE EN COURS - '!' des deux côtés | CAUTION WINDOW CLEANING IN PROGRESS - '!' aan beide kanten | 670mm ↓



Storage & Containers | Aufbewahrung & Behälter | Stockage et conteneurs | Opslag en containers

Colour coded hygiene container with lid | Farblich gekennzeichnete Hygiene-Abfallbehälter mit Deckel | Poubelle hygiénique à code couleur avec couvercle | Kleurgecodeerde hygiënische container met deksel

CODE	CAPACITY	SIZE mm	COLOURS
PD110	110L		●●●●●

Trolley for PD110 | Wagen für PD110 | Chariot pour PD110 | Wagentje voor PD110

CODE	CAPACITY	SIZE mm	COLOURS
RMD6			●●●●●

Robust flip-top containers | Stabile Klappbehälter | Conteneurs résistants à couvercle articulé | Robuuste flip-topcontainers

RM15	65L	600 x 355 x 675	●●●●●
------	-----	-----------------	-------

RM20	90L	600 x 455 x 675	●●●●●
------	-----	-----------------	-------

Tough inter-stackable bins | Stabile ineinander stapelbare Abfallbehälter | Poubelles robustes gerbables | Stevige stapelbare-afvalbakken

RM4	18L	425 x 175	●●●●●
-----	-----	-----------	-------

RM16	73L	425 x 650	●●●●●
------	-----	-----------	-------

RM7	31L	425 x 300	●●●●●
-----	-----	-----------	-------

Lid for inter-stackable bins | Deckel für ineinander stapelbare Abfallbehälter | Couvercle pour poubelles gerbables | Deksel voor stapelbare-afvalbakken

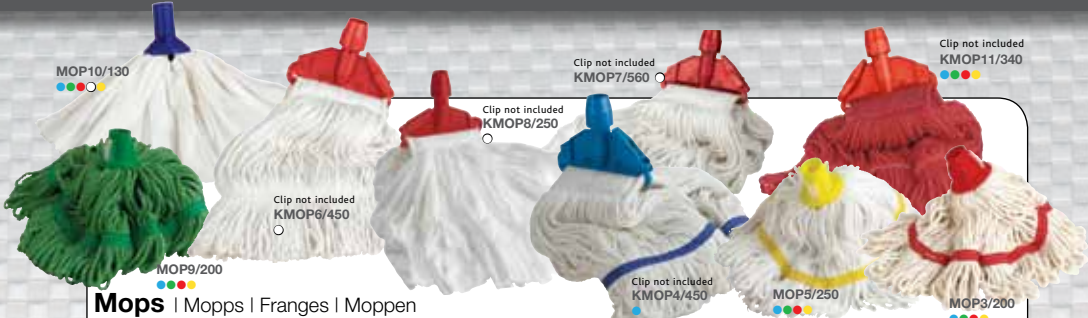
RML			●●●●●
-----	--	--	-------

Single dolly with wheels for inter-stackable bins | Einfacher Rollwagen für ineinander stapelbare Abfallbehälter | Steekwagen met wielen voor stapelbare-afvalbakken

RMD1	430 x 430 x 185		●●●●●
------	-----------------	--	-------

Solid plastic tray tidy | Stabiler Sortierbehälter aus Kunststoff | Bac de rangement en plastique solide | Stevig plastic blad, schoon

EQ18	400 x 300		●
------	-----------	--	---



Mops | Mopps | Franges | Moppen

Super absorbent strip mop | Supersaugfähiger Wischmopp | Franges droite super absorbante | Superabsorbierende stripmop

CODE	WEIGHT	COLOURS
MOP10/130	130g	●●●●●

Looped polyester mop | Mopp aus Schlingenpolyester | Franges en polyester bouclé | Geluste polyester mop

MOP3/200	200g	●●●●●
-----------------	------	-------

Bio mop | Biomopp | Franges Bio | Biomop

MOP9/200	200g	●●●●●
-----------------	------	-------

Looped 'Hygiemix' Kentucky mop* | Kentucky-Mopp aus 'Hygiemix'-Schlingengarn | Faubert bouclée 'Hygiemix' Kentucky* | 'Hygiemix' geluste Kentuckymop*

KMOP6/450	450g	○
------------------	------	---

Super absorbent Kentucky mop* | Supersaugfähiger Kentucky-Mopp* | Faubert Kentucky super absorbante* Superabsorbierende Kentuckymop*

KMOP8/250	250g	
------------------	------	--

Looped 'Hygiemix' yarn mop | Mopp aus 'Hygiemix'-Schlingengarn | Franges en fil bouclé 'Hygiemix' | 'Hygiemix' geluste mop

CODE	WEIGHT	COLOURS
MOP5/250	250g	●●●●●

Looped polyester Kentucky mop* | Kentucky-Mopp aus Schlingenpolyester* | Faubert en polyester bouclé Kentucky* | Geluste polyester mop Kentucky*

KMOP4/450	450g	●
------------------	------	---

KMOP7/560	560g	○
------------------	------	---

Bio Kentucky mop* | Bio-Kentucky-Mopp* | Faubert Kentucky Bio* | Bio-Kentuckymop*

KMOP11/340	340g	●●●●●
-------------------	------	-------

*Clip not included | * Clip nicht im Lieferumfang enthalten | *Pince non incluse | *Exclusief clip



Lightweight aluminium handle with coloured hanging cap | Leichter Aluminiumstiel mit farbiger Aufhängekappe | Manche léger en aluminium avec bouchon couleur | Van geanodiseerd aluminium lichtgewichtsteel

CODE	LENGTH mm	COLOURS
ALH3	1195	●●●●●

Aluminium handle with coloured hand grip and thread | Aluminiumstiel mit farbigem Griff und Gewinde | Manche en aluminium avec poignée et filetage colorés | Aluminiumsteel met gekleurde handgreep en schroefdraad

ALH7	1360	●●●●●
-------------	------	-------

Aluminium handle with plastic sleeve | Aluminiumstiel mit Kunststoffhülse | Manche en aluminium avec manchon en plastique | Aluminiumgreep met plastic huls

ALH8	1500 x 25ø x 1.2	●●●●●
-------------	------------------	-------

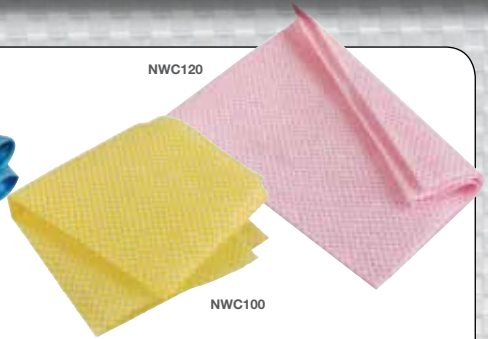
Plastic Kentucky mop holder | Kentucky-Mopphalter aus Kunststoff | Pince à faubert Kentucky en plastique | Plastic Kentucky-mophouder

KEN/CLIP		●●●●●
-----------------	--	-------

Cloths & Handy Hoop



MFC210



NWC120

NWC100

Cloths | Tücher | Chiffons | Doeken

Superb knitted microfibre cloth |

Einzigartiges Tuch aus gewirkter Mikrofaser |
Chiffons en microfibre tricotée haute qualité |
Uitstekende geweven microvezeldoek

CODE	SIZE mm	COLOURS
MFC210	400 x 400	● ● ● ●

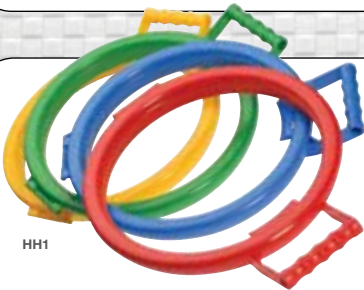
Medium weight semi-disposable cloth |

Wiederverwendbares Tuch mittleren Gewichts |
Chiffon poids moyen semi-jetable |
Middelzware doek voor meermalig gebruik

CODE	SIZE mm	COLOURS
NWC120	480 x 360	● ● ● ●

Light disposable wipe | Leichtes Einwegtuch |
Lingette jetable légère | Lichte wegwerpdoekjes

NWC100	600 x 300	● ● ● ●
--------	-----------	---



HH1

Handy Hoop | Müllsackhalter

Easy tidying bin liner attachments in lightweight colour coded polypropylene |

Zubehör für Müllsäcke zum problemlosen Befüllen, aus leichtem, farblich gekennzeichneten Polypropylen | Sacs à ordures ultra pratiques en polypropylène léger à code couleur | Gemakkelijk te reinigen afvalzakbevestiging van lichtgewicht kleurgecodeerd polypropyleen

HH1	● ● ● ●
-----	---

Wall bracket for Handy Hoop | Wandbefestigung für Müllsackhalter | Fixation murale pour sacs à ordures | Muurhaak voor Handy Hoop

HH2	●
-----	---



HH2

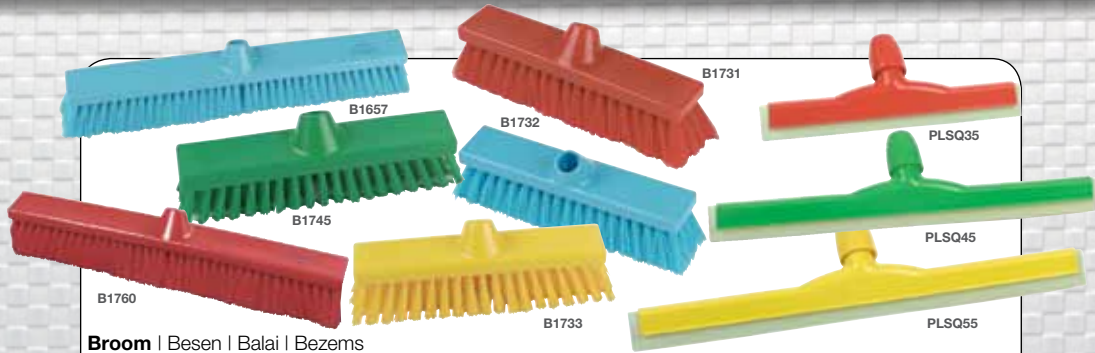


Premier Catering



- **Designed for use in Catering Establishments**
- **Durable, reliable and efficient**
- **Withstands high temperatures 110°C/230°F**
- **Total colour coding with a choice of five colours for prevention of cross-contamination, segregation and HACCP**

- | | | |
|--|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> • Entwickelt für die Nutzung in Gastronomieeinrichtungen • Widerstandsfähig, zuverlässig und effizient • Hält hohen Temperaturen stand 110°C/230°F • Durchgängige farbliche Kennzeichnung in fünf verschiedenen Farben zur Vermeidung von Kreuzkontaminationen, zur Unterscheidung und zum Einsatz von HACCP-Systemen | <ul style="list-style-type: none"> • Conçu pour être utilisé dans les établissements de restauration • Résistant, fiable et efficace • Supporte des températures élevées 110°C/230°F • Codage couleur total avec cinq couleurs disponibles pour prévenir la contamination croisée et faciliter la répartition et la mise en œuvre des systèmes HACCP | <ul style="list-style-type: none"> • Ontworpen voor gebruik in de levensmiddelenbranche • Duurzaam, betrouwbaar en efficiënt • Bestand tegen hoge temperaturen: 110°C/230°F • Totale kleurcodering met keuze uit vijf kleuren, ter preventie van kruiscontaminatie, voor scheiding en HACCP. |
|--|--|--|



Broom | Besen | Balai | Bezems

CODE	LENGTH mm	POLYESTER FILL mm	PROPERTIES	COLOURS	CODE	LENGTH mm	POLYESTER FILL mm	PROPERTIES	COLOURS
B1731	280	0.30			B1760	500	0.30		
B1732	280	0.46			B1657	500	0.46		
B1733	280	0.60			B1786	500	0.60		

Deck scrub | Schrubber | Brosse lave-pont | Luiwagen

B1745	280	0.60		
-------	-----	------	--	--

Lightweight plastic squeegees, double 100% green mousse rubber blade

Einfacher Wasserabzieher aus Kunststoff, Gummistreifen aus 100% grünem Schaumgummi | Raclette en plastique légère, double lame 100% caoutchouc mousse vert | Lichtgewicht plastic vloertrekker, dubbel 100% groen schuimrubber blad

PLSQ35	350			PLSQ55	550		
PLSQ45	450						



Dish brush | Geschirrbürste | Brosse à vaisselle | Afwasborstel

CODE	LENGTH mm	POLYESTER FILL mm	PROPERTIES	COLOURS
DW1090	270	0.30		

Grippy nail brush | Griffige Nagelbürste | Brosse à ongles à poignée | Nagelborstel met greep

CODE	LENGTH mm	POLYESTER FILL mm	PROPERTIES	COLOURS
NA10	100	0.25		

Grippy scrub | Griffige Scheuerbürste | Brosse à poignée | Borstel met greep

ST8	154	0.60		
-----	-----	------	--	--

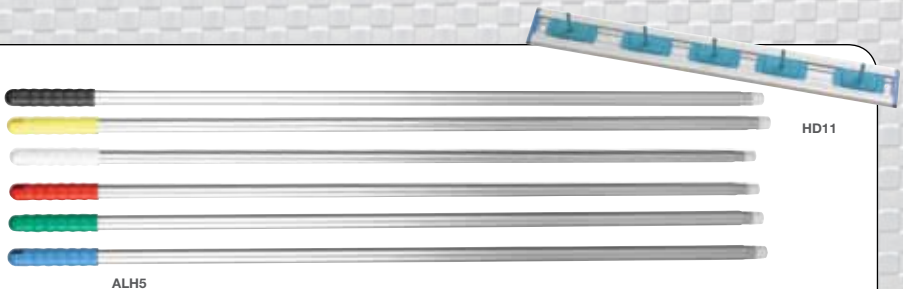
Hand brush | Handbürste | Brosse à main | Handborstel

B1060	275	0.30		
-------	-----	------	--	--

B1061	275	0.60		
-------	-----	------	--	--

Open dustpan | Offene Kehrschaufel | Pelle à poussière ouverte | Open kunststof stofblik

DP1	203			
-----	-----	--	--	--



Lightweight aluminium handle | Leichter Aluminiumstiel | Manche léger en aluminium | Geanodiseerde aluminiumgreep

CODE	LENGTH mm	COLOURS
ALH5	1270	

Anodised aluminium rail with 5 HDHOOK1 hooks | Eloxierte Aluminiumschiene mit 5 HDHOOK1 Haken | Rail en aluminium anodiseerd met 5 crochets HDHOOK1 | Geanodiseerde aluminiumrail met 5 HDHOOK1 haken

CODE	LENGTH mm	COLOURS
HD11	500	



Colour Coding

Colour Coding greatly assists managers requiring interdepartmental or food type segregation who are implementing HACCP systems, and significantly reduces the chance of cross contamination. In "The Food Hygiene Handbook" (Highfield Publications, first published 1982), Richard Sprenger recommends "the use of different colours or shapes as a code to ensure equipment used for raw food is not used for high risk food". Salmon Products® are stocked in blue, green, red, white, orange and yellow, and many products are available with matching coloured backs. There is also a core range in black. Black monofilaments of all diameters are stocked, and most of the brooms and brushes in this brochure can be filled with black material to special order, if they are not available as a standard product.

Salmon Products® does not designate particular colours for specific areas or food types, because this is the responsibility of the cleaning managers. Some establishments require inter-departmental equipment segregation, but others require inter-food equipment segregation.

Hygiene Cleaning Equipment

(Reasons for Using Hygiene Products)

Following the outbreak of world-wide food related illnesses in the early 1990s, attention has focused on food hygiene safety. This has led to the introduction of legislation such as the UK Food Safety Act, the EC Food Hygiene Directive (1993), the EU Regulation (EC) Number 852/2004 on the Hygiene of Foodstuffs, and the US Food Code, with subsequent revisions and updates. Broadly speaking, this legislation aims at "all measures necessary to ensure the safety and wholesomeness of foodstuffs" and that those involved in "the preparation and processing, manufacturing, packaging, storing, transportation, distribution, handling and offering for sale or supply of foodstuffs" (EC Food Hygiene Directive 93/43/EEC, articles 2 and 3.2) should pursue that end with due diligence. The paramount need to minimise the risk of contamination is clear.

EC Regulation 852/2004 states that all equipment with which food comes into contact is to be so constructed,

be of such materials, and kept in such good order, repair and condition, as to minimise any risk of contamination. It also requires companies to implement a "Food Management System". In his UK Recognised Standard for Cleaning Equipment "The Food Hygiene Handbook" (Highfield Publications, first published in 1982), Richard Sprenger states that "all equipment and other utensils... which are used in food premises, should be designed and constructed to minimise harbourage of soils, bacteria or pests, and to enable them to be thoroughly cleaned and disinfected".

Salmon Products® has developed a comprehensive range of hygienic cleaning products specifically for the food industry. They are manufactured to the standard expected of food contact surfaces and equipment, such as those set out in the US Food Code (part 4-101-11), so that they "may not allow the migration of deleterious substances or impart colors, odours, or taste of food" and under normal conditions should be safe, durable, corrosion resistant and non absorbing; should be "finished to have a smooth, easily cleaned surface; and be resistant to pitting, chipping, crazing, scratching, scoring, distortion and decomposition".

The products are strong enough to endure testing industrial conditions and are mostly available in five colours (and in some cases six) to assist departmental or food type segregation, and in the implementation of HACCP (Hazard Analysis and Critical Control Point) Systems.

HACCP is a prevention-based system developed by the US Department of Agriculture to help food processors and food service companies eliminate food safety hazards by identifying Critical Control Points. The Points are defined as steps or procedures in the food-handling process, where controls can be applied to prevent or reduce hazards. HACCP is designed to minimise food safety risks by predicting where they are likely to occur by preventing them before they happen. EC Regulation 852/2004 states that "food business operators shall put in place, implement and maintain a permanent procedure or procedures based on the HACCP principles".



GREEN-WAVE CERTIFICATION

Environmental responsibility.
Environmental commitment.

Biodegradable Polypropylene film used to package Salmon Hygiene products

Most of the products from Salmon Hygiene are packed in individual poly bags, and in most cases these bags are made from biodegradable polypropylene. The bags degrade through photothermal-oxidation (the effects of UV, heat and O₂) and through thermooxidation (heat and O₂, without any UV).

When disposed of in landfills the bags will degrade within 12 to 24 months and will ultimately biodegrade in the presence of microorganisms, moisture, heat and oxygen into simpler materials found in nature (water, carbon dioxide and biomass). This is described in ASTM D 6954-04, which is the standard guide developed for Exposing Biodegradation.





Farbcodierung

Die Farbcodierung unterstützt Manager, die eine Trennung nach Abteilungen oder Arten von Lebensmitteln benötigen und HACCP-Systeme einsetzen. Ferner verringert die Farbcodierung mögliche Kreuzkontaminationen deutlich. In seinem Buch „The Food Hygiene Handbook“ (Highfield Publications, erste Auflage 1982) empfiehlt Richard Sprenger „die Verwendung unterschiedlicher Farben oder Formen als Code, um sicherzustellen, dass die für rohe Lebensmittel eingesetzten Geräte nicht für risikoreiche Lebensmittel benutzt werden“. Die Produkte von Salmon Products® sind in den Farben blau, grün, rot, weiß, orange und gelb auf Lager und viele Produkte sind mit passend farbigen Rückseiten erhältlich. Außerdem gibt es eine Kernpalette in Schwarz. Es werden schwarze Einzelfasern mit allen Durchmessern gelagert und die meisten Besen und Bürsten in dieser Broschüre können auf speziellen Wunsch mit schwarzem Material gefüllt werden, wenn sie nicht als Standardprodukt verfügbar sind.

Salmon Products® legt keine speziellen Farben für bestimmte Bereiche oder Arten von Lebensmitteln fest, da dies die Aufgabe der Reinigungskräfte ist. Einige Einrichtungen benötigen eine Gerätetrennung nach Abteilungen, andere eine Gerätetrennung nach Arten von Lebensmitteln.

Geräte für eine Hygienereinigung

(Gründe für die Verwendung von Hygieneprodukten)

Nach dem weltweiten Ausbruch von Lebensmittelkrankheiten in den frühen 90er Jahren des zwanzigsten Jahrhunderts richtete sich die Aufmerksamkeit auf die Sicherheit der Hygiene von Lebensmitteln. Dies führte zur Einführung einer Gesetzgebung, zu der zum Beispiel das britische Lebensmittelgesetz, die EG-Richtlinie über Lebensmittelhygiene (1993), die EU-Verordnung (EG) Nummer 852/2004 über Lebensmittelhygiene sowie das US-amerikanische Lebensmittelgesetz mit nachfolgenden Überarbeitungen und Aktualisierungen gehören. Allgemein lässt sich sagen, dass diese Gesetzgebung „alle Maßnahmen anstrebt, die erforderlich sind, um die Sicherheit und gesundheitliche Unbedenklichkeit von Lebensmitteln zu garantieren“. Darüber hinaus zielt sie darauf ab, dass diejenigen, die an „der Zubereitung, Verarbeitung, Herstellung,

Verpackung, Lagerung sowie am Transport, Vertrieb, Umgang und Verkauf oder an der Lieferung von Lebensmitteln beteiligt sind“ (EG-Richtlinie über Lebensmittelhygiene 93/43/EWG, Artikel 2 und 3.2), dieses Ziel mit gebührender Sorgfalt verfolgen sollten. Die vorrangige Notwendigkeit, die Kontaminationsgefahr auf ein Minimum zu verringern, ist klar.

Die EG-Verordnung 852/2004 legt fest, dass alle Geräte, mit denen Lebensmittel in Kontakt kommen, so ausgelegt sein müssen, aus solchen Materialien bestehen müssen und in solch einem guten Zustand gehalten und repariert werden müssen, dass die Kontaminationsgefahr auf ein Minimum verringert wird. Des Weiteren fordert sie Unternehmen auf, ein „System zur Verwaltung von Lebensmitteln“ zu implementieren. In seinem in GB anerkannten Standardwerk über Reinigungsgeräte, „The Food Hygiene Handbook“ (Highfield Publications, erste Auflage 1982), erläutert Richard Sprenger, dass „alle Geräte und andere Utensilien..., die in Lebensmittelreinigungen verwendet werden, so entworfen und ausgelegt werden sollten, dass die Ansammlung von Schmutz, Bakterien oder Schädlingen auf ein Minimum reduziert wird und dass eine gründliche Reinigung und Desinfektion möglich ist“.

Salmon Products® hat speziell für die Lebensmittelindustrie eine umfassende Palette an Produkten für eine hygienische Reinigung entwickelt. Diese Produkte werden gemäß dem Standard hergestellt, der von Flächen und Geräten erwartet wird, die mit Lebensmittel in Kontakt kommen und zum Beispiel im US-amerikanischen Lebensmittelgesetz (Teil 4-101-11) aufgeführt sind, so dass sie „die Wanderung gesundheitsschädlicher Stoffe verhindern oder den Lebensmitteln keine Färbung, keinen Geruch und keinen Geschmack geben“. Unter normalen Bedingungen sollten sie sicher, wiederstandsfähig, korrosionsbeständig und nichtabsorbierend sein. Sie sollten „so gefertigt sein, dass sie eine glatte und leicht zu reinigende Oberfläche haben und Lochfraß, Absplittungen, Haarrisbildung, Kratzern, Rillenbildung, Verformungen und Zerfall standhalten“.

Die Produkte sind ausreichend widerstandsfähig, um industriellen Prüfbedingungen standzuhalten. Darüber hinaus sind sie größtenteils in fünf Farben (und in einigen Fällen in sechs Farben) erhältlich, um die Trennung nach Abteilungen oder Arten von Lebensmitteln sowie die Implementierung von HACCP-Systemen zu unterstützen.

Das HACCP-System ist ein vorbeugendes System, das vom US-amerikanischen Landwirtschaftsministerium entwickelt wurde, um Lebensmittelhersteller und Lebensmitteldienstleistungsunternehmen dabei zu unterstützen, Gefahren für die Lebensmittelsicherheit durch die Feststellung kritischer Kontrollpunkte zu unterbinden. Die Punkte sind als Schritte oder Verfahren für den Umgang mit Lebensmitteln definiert, wobei Kontrollen angewandt werden können, um Gefahren vorzubeugen oder zu verringern. Das HACCP-System wurde entwickelt, um Gefahren für die Lebensmittelsicherheit auf ein Minimum zu reduzieren, indem vorhergesagt wird, wo sie wahrscheinlich auftreten werden, und indem sie unterbunden werden, bevor sie auftreten. Die EG-Verordnung 852/2004 legt fest, dass „Lebensmittelunternehmer ein oder mehrere ständige Verfahren auf der Grundlage von HACCP-Grundsätzen einführen, umsetzen und pflegen sollen“.

GREEN-WAVE ZERTIFIZIERUNG

Ökologische Verantwortung

Engagement für die Umwelt

Verwendung von biologisch abbaubaren Polypropylenfolien zur Verpackung von Salmon-Hygieneprodukten

Die Mehrheit der Salmon-Hygiene-Produkte ist einzeln in Kunststoffhüllen verpackt. In den meisten Fällen bestehen diese Verpackungen aus biologisch abbaubarem Polypropylen. Sie zerfallen durch photothermische Oxidation (Reaktion durch den Einfluss von UV-Licht, Wärme und Sauerstoff) und durch Thermooxidation (durch Wärme und Sauerstoff, ohne UV-Licht).

Nach der Entsorgung auf Mülldeponien zerfallen die Hüllen innerhalb von 12 bis 24 Monaten. Sie werden schließlich biologisch von Mikroorganismen, Feuchtigkeit, Wärme und Sauerstoff abgebaut - in natürliche Stoffe (Wasser, Kohlendioxid und Biomasse). Dies wird in ASTM D 6954-04 beschrieben, dem für Exposing Biodegradation (Darlegen des Biologischen Abbaus) entwickelten Richtwert.



Codage couleur

Le repérage par les couleurs aide beaucoup les responsables devant appliquer la séparation par section ou par type d'aliments et mettant en œuvre les systèmes d'HACCP; ce repérage permet de réduire énormément le risque de contamination croisée. Dans le 'Food Hygiene Handbook' (Highfield Publications, publié pour la première fois en 1982), Richard Sprenger recommande 'l'utilisation de différentes couleurs ou formes comme code afin d'assurer que l'équipement utilisé pour les aliments crus ne soit pas utilisé pour les aliments à haut risque'. Salmon Products® dispose de stock de produits bleus, verts, rouges, blancs, orange et jaunes et de nombreux produits sont disponibles avec le support de couleur assortie. Il existe aussi une gamme complète en noir. Des monofilaments noirs dans tous les diamètres sont stockés et la plupart des balais et des brosses de cette brochure peut être remplis de matériel noir sur demande spéciale, s'ils ne sont pas disponibles en produit standard. Salmon Products® ne désigne pas des couleurs spécifiques pour des zones spécifiques ou des types d'aliment car ceci ressort de la responsabilité des responsables de nettoyage. Certains établissements nécessitent des choix d'équipement en fonction des secteurs, mais d'autres en fonction des types d'aliments.

Equipement pour un nettoyage hygiénique

(les raisons d'utiliser du matériel pour l'hygiène)

Suite à une épidémie mondiale de maladies liées aux aliments au début des années 1990, l'attention a été portée sur la sécurité de l'hygiène alimentaire. Ceci a entraîné l'introduction de législation telle que la loi sur la sécurité alimentaire du Royaume-Uni (Food Safety Act), la Directive sur l'hygiène des aliments de la CE (1993), le numéro de réglementation de l'UE (EC) 852/2004 sur l'hygiène des denrées alimentaires et le Code sur l'alimentation des Etats-Unis (US Food Code) avec leurs révisions et mises à jours ultérieures. En termes généraux, cette législation vise à mettre en vigueur « toutes les mesures nécessaires pour assurer la sécurité et la salubrité des aliments » et que les personnes impliquées dans la « préparation et le traitement, fabrication, emballage, entreposage, transport, distribution,

manipulation et vente ou approvisionnement d'aliments » (Directive sur l'hygiène des aliments de la CE 93/43/EEC, articles 2 et 3.2) doivent tendre vers cet objectif avec diligence. Le besoin primordial de minimiser les contaminations croisées est clair.

Le règlement CE 852/2004 stipule que tous les équipements avec lesquels les aliments entrent en contact, doivent être conçus, fabriqués dans de tels matériaux, et conservés en bonne condition et en bon état de fonctionnement, afin de minimiser tout risque de contamination. Il exige aussi que les sociétés mettent en œuvre un 'système de gestion des aliments'. Dans sa norme reconnue au Royaume-Uni de nettoyage de l'équipement 'The Food Hygiene Handbook' (Highfield Publications, publié pour la première fois en 1982), Richard Sprenger déclare que 'tous les équipements et autres ustensiles... qui sont utilisés dans dans tous les locaux de la chaîne alimentaire doivent être conçus et fabriqués pour minimiser l'hébergement des saletés, de bactéries et d'insectes et pour leur permettre d'être parfaitement nettoyés et désinfectés'.

Salmon Products® a développé une gamme complète de produits de nettoyage hygiéniques pour l'industrie alimentaire. Ils sont fabriqués suivant les normes prévues des surfaces et équipements entrant en contact avec les aliments, telles que celles stipulées dans le US Food Code (partie 4-101-11), afin de 'ne pas permettre la migration de substances délétères ou de transmettre des couleurs, des odeurs ou des goûts aux aliments' et dans des circonstances normales devraient être sûrs, durables, résistants à la corrosion et non absorbants; devraient disposer d'une ' finition lisse, d'une surface lisse et facilement lavable et être résistants aux ébrèchures, rayures, entailles, à la déformation et à la décomposition'. Ils sont assez résistants pour endurer de manière répétée des essais en conditions industrielles et sont généralement disponibles en cinq couleurs (et dans certains cas six), afin d'appliquer la séparation par type ou section et de mettre en œuvre les systèmes d'HACCP (Analyse des Risques et Maîtrise des Points Critiques).

L'HACCP est un système basé sur la prévention, développé par le Ministère américain de l'agriculture afin d'aider les sociétés de préparation alimentaire et de restauration à éliminer les risques

sanitaires, en identifiant les points critiques. Les points sont définis en tant qu'étapes ou procédures du processus de manipulation des denrées où des contrôles peuvent être appliqués pour empêcher ou réduire les dangers. L'HACCP est conçue pour minimiser les risques sanitaires liés aux aliments, en prévoyant leur occurrence et en les éliminant avant qu'ils n'aient lieu. Le règlement de la CE 852/2004 stipule que les «sociétés alimentaires doivent appliquer, mettre en œuvre et maintenir une procédure ou procédures permanentes basées sur les principes de l'HACCP».

 **CERTIFICATION GREEN WAVE**
Responsabilité environnementale.
Engagement pour l'environnement.

Film en polypropylène biodégradable utilisé pour emballer les produits Salmon Hygiene

La plupart des produits Salmon Hygiene sont emballés dans des sachets en polypropylène, et ces sachets sont le plus souvent fabriqués en polypropylène biodégradable. Les sachets se dégradent par oxydation photothermique (effets conjugués des rayons UV, de la chaleur et de l'oxygène) et par oxydation thermique (chaleur et oxygène, sans UV).

Une fois mis en décharge, les sachets se dégradent en 12 à 24 mois et finissent par se biodégrader sous les effets des micro-organismes, de l'humidité, de la chaleur et de l'oxygène pour se transformer en matières simples naturellement présentes dans l'environnement (eau, dioxyde de carbone et biomasse). Ce processus est décrit dans le document ASTM D 6954-04, qui est le guide normalisé développé pour expliquer la biodégradation.





Kleurcodering

Kleurcodering helpt managers op een geweldige manier, wanneer scheiding tussen afdelingen of soorten voeding is vereist, waarbij HACCP-systemen zijn geïmplementeerd en het reduceert de kans op kruiscontaminatie.

waarbij HACCP-systemen zijn geïmplementeerd en reduceert de kans op kruiscontaminatie. In "The Food Hygiene Handbook" (Highfield Publications, eerste uitgave 1982) beveelt Richard Sprenger aan "verschillende kleuren of vormen als code te gebruiken, om ervoor te zorgen dat uitrusting voor rauw voedsel niet voor hoogrisicovoedsel wordt gebruikt". Salmon Products® zijn verkrijgbaar in blauw, groen, rood, wit, oranje, geel en vele producten zijn verkrijgbaar met passend gekleurde achterkanten. Er is ook een serie in het zwart verkrijgbaar. Zwarte monofilamenten van alle diameters worden opgeslagen, en de meeste bezems en borstels in deze brochure kunnen desgewenst worden besteld in het zwart, als ze niet als standaardproduct verkrijgbaar zijn.

Salmon Products® wijst geen kleuren toe aan bepaalde soorten voedingsmiddelen, omdat dit onder de verantwoordelijkheid van de reinigingsmanagers valt. Sommige instellingen verlangen scheiding tussen afdelingen, terwijl andere scheiding tussen levensmiddelen verlangen.

Hygiënische reinigingsmiddelen

(Redenen om Hygiëne Products te gebruiken)

Na uitbreken van de wereldwijde met voedingsmiddelen samenhangende ziektes begin jaren '90 staat hygiëne in het centrum van de belangstelling. Dit heeft geleid tot invoering van wetgeving zoals de UK Food Safety Act, de Europese richtlijn voor Levensmiddelenhygiëne (1993), EU voorschrift 852/2004 voor Levensmiddelenhygiëne en de US Food Code, met navolgende revisies en bewerkingen. Grofweg richt zich deze wetgeving op "alle maatregelen die nodig zijn voor de veiligheid en heilzaamheid van levensmiddelen" en daarop dat degenen die betrokken zijn bij de voorbereiding en verwerking, productie, verpakking, opslag, het transport, de distributie, de omgang met en het voorzien van of ter verkoop aanbieden van levensmiddelen (Europese richtlijn levensmiddelenhygiëne 93/43/EEG, artikel 2 en 3.2) dit met de

nodige zorgvuldigheid dienen te doen. Het uiterste belang van het beperken van verontreiniging is duidelijk.


Europese richtlijn 853/2004 stelt dat alle gereedschap dat met levensmiddelen in contact komt zodanig geconstrueerd dient te zijn, en in zodanige toestand dient te worden gehouden, dat de kans op besmetting minimaal is. De richtlijn eist ook dat bedrijven een "Managementsysteem Levensmiddelen" implementeren. In de door het VK erkende Standaard voor reinigingswerktuigen "Het handboek levensmiddelenhygiëne (Highfield Publications, eerste uitgave 1982), stelt Richard Sprenger dat "alle reinigingswerktuigen en andere gereedschappen..." die in levensmiddelenbedrijven worden gebruikt, zo ontworpen en geconstrueerd dienen te zijn, dat verontreiniging, bacteriën of ziekteverwekkers zo weinig mogelijk aangrijpingspunten hebben en grondig gereinigd en gedesinfecteerd kunnen worden".

Salmon Products® heeft een omvangrijke lijn van hygiënische schoonmaakproducten ontwikkeld, speciaal voor de levensmiddelenindustrie. Ze zijn vervaardigd om te voldoen aan de standaard voor contactoppervlakken en schoonmaakproducten, zoals aangegeven in de US Food Code (deel 4-101-11), zodanig dat ze de "migratie van schadelijke substanties of kleuren, geuren of de smaak van levensmiddelen" niet toelaten en onder normale omstandigheden veilig, duurzaam, corrosiebestendig en niet-absorberend zijn; "een oppervlak dienen te hebben die glad en gemakkelijk te reinigen is" en bestand tegen putjesvorming, afschilferen, craqueluren, krassen, vervormen en ontbinden".

De producten zijn sterk genoeg om industriële testomstandigheden te doorstaan en overwegend verkrijgbaar in vijf kleuren (en in sommige gevallen zes), om de scheiding tussen afdelingen of soorten levensmiddelen en de implementatie van HACCP (Hazard Analysis and Critical Control Point) systemen te ondersteunen.

HACCP is een preventiegebaseerd systeem dat ontworpen is door het US ministerie van landbouw om de levensmiddelen verwerkende industrie te helpen voedselveiligheidsrisico's te elimineren door kritische controlepunten te identificeren. De punten worden gedefinieerd als stappen of procedures in de omgang met levensmiddelen, waarbij

controles kunnen worden toegepast om risico's te beperken. HACCP is ontworpen om de voedselveiligheidsrisico's te minimaliseren door te voorspellen waar ze met de hoogste waarschijnlijkheid optreden en door ze te voorkomen voor ze optreden. De Europese richtlijn 852/2004 stelt dat "operators in levensmiddelen een permanente procedure of permanente procedures moeten opstellen die gebaseerd zijn op de HACCP principes".



GROENE GOLF CERTIFICAAT
Milieuvantwoordelijkheid. Inzet voor het milieu.

Een biologisch afbreekbare polypropyleenfilm wordt gebruikt voor het verpakken van Salmon Hygiëne producten

De meeste producten van Salmon Hygiëne zijn verpakt in afzonderlijke polyzakjes en in de meeste gevallen zijn deze zakjes van biologisch afbreekbaar polypropyleen gemaakt. De zakjes worden afgebroken door fothermale oxidatie (het effect van UV, warmte en O2) en door thermo-oxidatie (hitte en O2, zonder UV).

Indien ze terechtkomen op de vuilstortplaats, worden ze in 12 tot 24 maanden afgebroken en uiteindelijk biologisch afgebroken door de aanwezigheid van micro-organismen, hitte en zuurstof, tot eenvoudig stoffen die in de natuur worden aangetroffen (water, koolzuur en biomassa). Dit wordt beschreven in ASTM D 6954-04, de standaardgids ontwikkeld voor open biologische afbraak.

Construction

The products in this range are designed to be robust enough to withstand extremely heavy use, and at the same time to resist corrosion, rotting, moisture absorption and associated bacterial contamination. Most brush backs are made of thickened polypropylene and are far more durable than normal brushes. The products in the range have smooth, easily cleaned surfaces and there are no separate sockets or screws.

The components and materials used in the construction of the Salmon Products®

Hygiene Range comply with rules laid down in the European Brushware Federation Charter for Professional Hygiene Brushware (see page 2).

The filaments are firmly secured with corrosion free food grade stainless steel staples; in addition, the tufts may also be secured with epoxy resin which fills the tuft holes and makes the filaments virtually impossible to pull out (see Resin Set Brushes page 43). All the brushes may be boiled and the majority can be Autoclaved at 134°C.

The products maybe used safely with any normal cleaning agents, and there is a guide to help those wishing to use the brushes with specific chemicals on page 44.

To assist with the implementation of HACCP Systems, or with interdepartmental food type segregation, the products are available in different colours (see page 38 'Colour Coding'). Most products are available in blue, green, red, white, yellow and orange, and many in black.

Konstruktion

Die Produkte dieser Palette sind ausreichend robust ausgelegt, um einer sehr starken Verwendung und gleichzeitig Korrosion, Verrottung, Feuchtigkeitsaufnahme und damit verbundenen Bakterienkontaminationen standzuhalten. Die meisten Rückseiten der Bürsten bestehen aus verstärktem Polypropylen und sind weitaus widerstandsfähiger als normale Bürsten. Die Produkte der Palette haben glatte und leicht zu reinigende Oberflächen und es gibt keine separaten Muffen oder Schrauben.

Die Bauteile und Materialien, die bei diesen Hygieneprodukten von Salmon

Products® eingesetzt werden, entsprechen den Bestimmungen der Charta für professionelle Hygienebürsten des Verbandes der europäischen Bürsten- und Pinselindustrie (siehe Seite 2).

Die Fasern sind mit korrosionsbeständigen Edelstahlklammern für Lebensmittel befestigt. Die Büschel können auch mit Epoxidharz befestigt werden, das die Büschellocher ausfüllt und ein Herausziehen der Fasern praktisch unmöglich macht (siehe Befestigung von Bürsten mit Harz, Seite 43). Alle Bürsten können gekocht werden. Die Mehrheit der Bürsten kann außerdem bei 134 °C autoklaviert werden.

Die Produkte können sicher mit normalen Reinigungsmitteln verwendet werden. Für diejenigen, die die Bürsten mit speziellen Chemikalien verwenden möchten, steht auf Seite 44 ein Leitfaden zur Verfügung.

Um die Implementierung von HACCP-Systemen oder die Trennung von Lebensmittelarten nach Abteilungen zu unterstützen, sind die Produkte in unterschiedlichen Farben verfügbar (siehe Seite 39 Farbcodierung). Der Großteil der Produkte ist in Blau, Grün, Rot, Weiß und Gelb erhältlich und viele Produkte stehen in Schwarz zur Verfügung.

Fabrication

Les articles de cette gamme sont conçus pour être suffisamment robustes et résister à un usage extrêmement intensif et en même temps à la corrosion, à la pourriture, aux moisissures et à toutes les contaminations bactériennes qui en résultent. La plupart des supports de brosses est en polypropylène épais ce qui rends les balais et brosses plus résistants que les articles classiques. Ils ont des surfaces lisses et facilement lavables, il n'y a ni douilles séparées ni vis.

Les composants et matériaux utilisés dans la gamme hygiénique de Salmon

Products® sont conformes aux règles exposées dans la Charte européenne de la Fédération des brosses hygiéniques professionnelles (voir page 2).

La fibre est solidement fixée par une agrafe en acier inoxydable anticorrosion. En plus, les poils peuvent être aussi fixés avec une résine époxy qui remplit les trous et rends les fibres quasiment impossible à sortir - (voir brosses fixées à la résine page 43). Toutes nos brosses peuvent bouillir et la plupart peut être passées en autoclave à 134°.

Elles peuvent être utilisées en toute sécurité avec les produits nettoyants normaux. Un tableau P44 peut aider ceux qui voudraient utiliser ces brosses avec des produits chimiques spécifiques.

Pour aider à l'implantation de la méthode HACCP ou à la gestion de zones alimentaires séparées, ces articles sont disponibles en différentes couleurs (voir page 40 'Repérage par couleur'). La plupart des articles sont disponibles en bleu, vert, rouge, blanc et jaune et de nombreux articles sont aussi disponibles en noir.

Constructie

De producten uit deze serie zijn ontworpen om robuust genoeg te zijn dat ze bestand zijn tegen extreem zwaar gebruik en tegelijk bestand zijn tegen corrosie, rot, vochtabsorptie en daarmee samenhangende bacteriële contaminatie. De meeste borstelruggen zijn gemaakt van verditkt polypropyleen en veel duurzamer dan normale borstels. De producten in de serie hebben een glad, gemakkelijk te reinigen oppervlak en er zijn geen aparte holtes of schroeven.

De componenten en materialen die gebruikt worden in de serie Salmon Products® Hygiene voldoen aan de

richtlijnen van het handvest voor professionele hygiënische borstelwaren van de European Brushware Federation (zie pagina 2).

De borstelharen zijn stevig bevestigd met corrosievrije, voor de voedingsindustrie goedgekeurde stalen nieten; de bundels kunnen extra worden vastgezet met epoxyhars dat de bundelgaatjes vulpt, waardoor de borstelharen er praktisch niet meer uit getrokken kunnen worden (zie In kunsthars gegoten borstels, pagina 43). Alle borstels kunnen worden uitgekookt en de meeste kunnen bij 134°C worden geautoclaveerd.

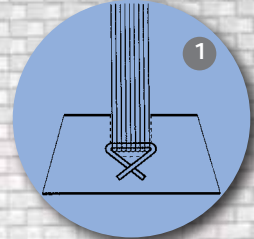
De producten kunnen veilig worden gebruikt met alle gebruikelijke reinigingsmiddelen en op pagina 44 vindt u een leidraad voor wie de borstels met bijzondere chemicaliën wenst te gebruiken.

Ter ondersteuning van de implementatie van HACCP-systemen of de scheiding tussen afdelingen en soorten levensmiddelen zijn de producten leverbaar in verschillende kleuren (zie pagina 41, 'Kleurcodering'). De meeste producten zijn verkrijgbaar in blauw, groen, rood, wit, geel, oranje, vele ook in het zwart.

Resin Set Brushes

All Salmon Products® brushes are manufactured with care and made to last. In certain special circumstances, often found in food manufacturing areas where the security of monofilaments is of particular importance, a different approach is required. Salmon Products® has developed a very effective optional improvement in brush filament retention, where each tuft is stapled into the brush back with a food grade stainless steel staple in the normal way, and epoxy resin is then floated into a recess on the face of the brush. The resin permeates the bottom of the tuft hole, covering the filaments and staples as it goes

(see 3 and 4). The resin seals the face of the brush and makes the chance of a filament pulling out extremely remote, and inhibits the accumulation of dirt or moisture in the tuft holes. Salmon Products® twin approach to securing and sealing the monofilaments makes the brushes superior to other methods. A few of the hand brushes in the resin range are purely resin set (not punch filled in addition). The recess on these particular brushes is very deep, allowing more contact between the resin and the monofilament, and the monofilaments are usually crimped (wavy) to help ensure a secure fixing (see 2).

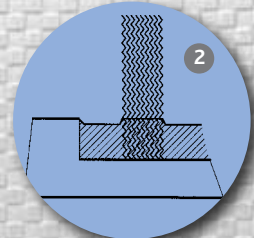


Punch filled (staple set)
Gestoptf mit klammern befestigt
Remplissage par poinçon (fixation par agrafe)
Geniet

Befestigung von Borsten - Fasern mit Harz

Alle Bürsten von Salmon Products® werden mit Sorgfalt und mit Blick auf Beständigkeit gefertigt. Unter bestimmten Umständen, die oft in Bereichen der Lebensmittelherstellung vorkommen, in denen die Sicherheit der Einzelfasern von besonderer Bedeutung ist, wird ein anderer Ansatz benötigt. Salmon Products® hat eine sehr effektive optionale Verbesserung für den Halt von Bürstenfasern entwickelt, bei der jedes Büschel mit einer Edelstahlklammer für Lebensmittel in die Rückseite der Bürste geklammert und anschließend Epoxidharz in eine Ausparung auf der Vorderseite der Bürste gegeben wird. Das Harz durchdringt den Boden des Büschellochs und überzieht die Fasern und Klammern so weit wie möglich (siehe 3 und 4). Das Harz versiegelt die Vorderseite der

Bürste, sorgt dafür, dass eine Faser praktisch nicht herausgezogen werden kann, und verhindert die Ansammlung von Schmutz oder Feuchtigkeit in den Büschellochern. Durch den doppelten Ansatz von Salmon Products® zur Sicherung und Versiegelung der Einzelfasern sind diese Bürsten den Bürsten aus anderen Verfahren überlegen. Einige Handbürsten dieser Produktpalette sind ausschließlich mit Harz befestigt (keine zusätzliche Füllung der Löcher). Die Aussparung an diesen speziellen Bürsten ist sehr tief und ermöglicht so einen besseren Kontakt zwischen dem Harz und der Einzelfaser. Für gewöhnlich sind die Einzelfasern gewellt (wellig), um eine sichere Befestigung garantieren zu können (siehe 2).

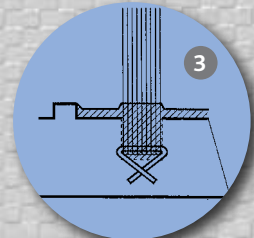


Resin set only
Fixation par résine uniquement
Nur mit Harz befestigt
Allein in kunstharz gegoten

Brosses fixées avec de la résine

Toutes les brosses Salmon Products® sont fabriquées avec soin et dans le but de durer. Dans certaines circonstances spéciales, particulièrement dans les zones de fabrication alimentaire où la sécurité des monofilaments est particulièrement importante, une approche différente est nécessaire. Salmon Products® a développé une amélioration optionnelle très efficace pour retenir les filaments de brosse, en agrafant normalement chaque poil dans le support par une agrafe d'acier inoxydable classe alimentaire comme les autres fabrications, puis la résine epoxy est coulée, s'infiltre jusqu'au fond des trous et viens boucher les interstices et couvrir la base des fibres et l'agrafe. (voir 3 et 4).

La résine scelle la face de la brosse, rend pratiquement impossible l'extraction d'une fibre et empêche l'accumulation de saletés, de moisissures dans les trous du support. Cette double approche de Salmon products pour fixer et sceller les fibres rends la qualité des brosses supérieure à toutes les autres méthodes. Quelques-unes des brosses à main dans la gamme résine sont purement fixées en résine (pas de remplissage par poinçon en plus). L'entaille sur ces brosses est très profonde, ce qui permet plus de contact entre la résine et le monofilament; par ailleurs, les monofilaments sont normalement ondulés pour assurer une fixation solide (voir 2).



Staple and resin set
Mit Klammern und Harz befestigt
Fixation par agrafe et résine
Geniet en kunstharz gegoten

In kunstharz gegoten borstels

Alle Salmon Products® borstels zijn met zorg vervaardigd voor een lange levensduur. Onder bepaalde omstandigheden is een andere benadering noodzakelijk, met name waar levensmiddelen worden verwerkt en waar de veiligheid van monofilamenten extra belangrijk is. Salmon Products® heeft een uiterst effectieve optionele verbetering in het vasthouden van borstelhaar ontwikkeld, waarbij elk bundeltje op de normale manier aan de rug van de borstel wordt vastgeniet met voor de voedingsindustrie goedgekeurde, roestvrij stalen nietjes, en vervolgens met epoxyhars wordt overgoten aan de voorkant van de borstel. De kunstharz dringt door tot onderin het bundelgaatje en bedekt zo de

borstelhaaren en nietjes (zie 3 en 4). De kunstharz verzegelt het oppervlak van de borstel en maakt de kans op uitvallende borstelhaaren uiterst klein; ook verhindert het het ophopen van vuil en vocht in de bundelgaatjes. Salmon Products® methode van dubbele bevestiging en verzegeling van monofilamenten maakt de borstels superieur aan andere. Een paar handborstels in de in kunstharz gegoten serie zijn alleen in kunstharz gegoten (niet extra geniet). De bundelgaatjes van deze borstels zijn extra diep, waardoor meer contact mogelijk is tussen de hars en de monofilamenten, en de monofilamenten zijn in de regel gefreiseerd (gegolfd), wat helpt bij het veilig bevestigen (zie 2).



Chemical Resistance Data

Resistance Key: G = Good F = Fair P = Poor N = No

Chemical	Concentration %	Nylon 6	Nylon 66	Polyester PBT	Polypropylene	PVC
Acetic acid	100	P	P	F	F	N
Acetone	100	G	G	G	G	P
Ammonia Liquid		G	G	N	G	G
Aniline	100	P	P	G	P	N
Benzene	100	G	G	G	N	P
Bleaching Solutions Dilute		N	N	G	G	G
Caustic Potash	10	G	G	G	G	G
Caustic Potash	50	G	G	P	G	G
Chlorine Water Saturated		N	P	N	F	N
Chloroform	100	N	N	G	N	P
Chromic Acid	10	P	P	G	G	P
Citric Acid	10	P	P	G	G	F
Detergent-Soaps		G	G	G	G	G
Ethanol	96	P	G	G	G	P
Ethylacetate	100	G	G	G	G	P
Formic Acid	98	N	N	N	N	F
Fuel Oil		G	G	G	P	N
Glycerine		G	G	G	G	G
Hydrochloric Acid	30	N	N	P	G	G
Lactic Acid	20	P	P	G	G	F
Methyl Alcohol	100	G	G	G	G	N
Mineral Oil		G	G	G	G	G
Nitric Acid	10	N	N	G	G	F
Nitric Acid	50	N	N	G	P	F
Oleic Acid	100	G	G	G	G	F
Oxalic Acid	10	N	N	G	F	F
Petrol		G	G	G	N	G
Phosphoric Acid	85	N	N	G	G	G
Sea Water		G	G	G	G	G
Sodium Chloride (salt)		G	G	G	G	G
Sodium Hydroxide	10	G	G	N	G	G
Sodium Hydroxide	50	G	G	N	G	G
Sodium Hypochloride	10	N	N	G	G	G
Stearic Acid	100	P	P	G	G	G
Sulphuric Acid	10	N	N	G	G	G
Sulphuric Acid	100	N	N	N	N	N
Tetrachloroethylene		G	G	N	N	P
Toluene	100	G	G	G	N	N
Trichloroethylene		G	G	N	N	N
Turpentine	100	G	G	G	N	G
Vaseline		G	G	G	G	G
Vegetable Oil		G	G	G	G	G

The above information is given on the assumption that the temperature of the chemical does not exceed 20°C

Properties of Monofilaments

Chemical	Concentration %	Nylon 6	Nylon 66	Polyester PBT	Polypropylene	PVC
Specific gravity		1.14	1.14	1.34	0.91	1.40
Melting point	°C	220	255	255	168	155
Maximum working temp	°C	100-120	100-120	120	70	55
Moisture absorption	%	3	2.8	0.30	0.00	0.00
Water absorption	%	9.5	8.5	0.5	0.01	0.0
Tensile strength dry	N/mm ²	80	85	36	55	16
Loss of stiffness (wet)	%	70/80	50/60	1.2	1.2	0
Abrasion resistance		G	G	G	F	F
Bend recovery		G	G	F	F	P
Toxicity		none	none	none	none	none
Swelling in water	%	2	2	0	0	0

The information in both the above tables is based on our general experience and is given in good faith. We are unable to accept responsibility in respect of factors which are outside our knowledge or control, and affect the use of products. No warranty is given or is to be implied with respect to such information.

Freedom under patents, copyrights and registered designs cannot be assumed. Additional information may be available on request.

Demonstration Equipment

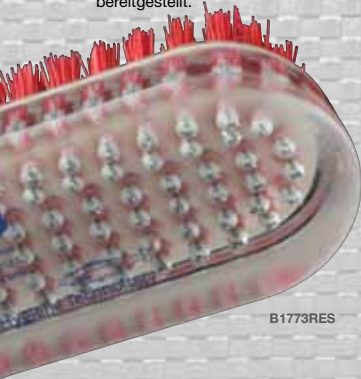
Vorführgeräte | Equipement de démonstration | Demonstratie-uitrusting

For those wishing to show samples of the Hygiene Products with maximum effectiveness, a tough aluminium case is available containing a selection of items from the range. There are seven brooms and hand brushes, plus a squeegee, a short handle and a hanger. The five major colours are represented.

Für diejenigen, die einige Hygieneprodukte mit maximalem Erfolg vorführen möchten, steht eine stabile Aluminiumbox zur Verfügung, die eine Auswahl von Produkten der Palette enthält: Sieben Besen und Handbürsten, dazu ein Wischer, ein kurzer Stiel und eine Aufhängevorrichtung. Diese Produkte werden in den fünf Hauptfarben bereitgestellt.

Pour les personnes souhaitant montrer des échantillons des produits d'hygiène le plus efficacement possible, une caisse solide en aluminium est disponible; celle-ci contient une sélection d'articles de la gamme. Il y a sept balais et brosses à main, plus une raclette, une poignée courte et un crochet. Les cinq couleurs principales sont représentées.

Voor wie showexemplaren van de hygiëneproducten wil tonen met maximaal effect, is een robuuste aluminiumkoffer verkrijgbaar met een selectie van artikelen uit de reeks. Er zijn zeven bezems, een trekker, een korte steel en een hanger. De vijf belangrijkste kleuren zijn vertegenwoordigd.



B1773RES



HYG/CASE



Display Stand

Ausstellungsstand | Présentoir | Displaystandaard

The Hygiene Range Display Stand is available to distributors for their showrooms.

Händler können den Ausstellungsstand für Hygieneprodukte in ihren Ausstellungsräumen nutzen.

Le présentoir de la gamme Hygiene est disponible aux distributeurs pour leur showroom.

De displaystandaard voor de hygiënerEEKS is verkrijgbaar voor de showrooms van distributeurs.



STAND-HYG
(Stand only)



GB Contents

Anti-Microbial Cleaning	4-5	Glazing Brushes	16	Mops	34
Brooms	12-13, 17-19, 36	Hand Brushes	5, 14, 37	Narrow Brooms	18
Brush Care Information	2	Handle Accessories	20-21	Paddles	30
Buckets	30	Handles – Aluminium	20-21, 24, 34, 37	Properties of Monofilaments Information	44
Bulk Tank Brushes	18	Handles – Fibreglass	20-21	Resin Set Information	8-13, 43
Chemical Resistance Information	44	Handles – One Piece Plastic	20	Scoops	37
Cloths	35	Handles – Stainless Steel	20	Scrubs	5, 15, 37
Colour Coding Information	38	Handles – Telescopic	21, 24	Scrapers	28
Construction Information	42	Handles – Waterflow	24	Shovels	29
Containers	33	Handy Hoop	35	Sink Brushes	15, 37
Contents	46	Hangers	22-23, 35	Storage	33
Demonstration Equipment	45	Hygiene Charter	2	Squeegees	25-27, 36
Display Stand	45	Hygiene Cleaning Equipment Information	38	Tile Care Brushes	16
Drain Brush	19	Premier Catering	36-37	Tube Brushes	19
Dustpans	5, 14, 37	Professional Hygiene	14-35	Ultimate Hygiene	4-13
General Purpose Brushes	5, 15, 37	Machine Brushes	16	Warning Signs	32
		Metal Detectable Range	6-7	Waterflow System	24

D Inhalt

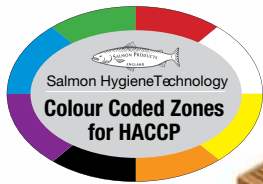
Abflussbürste	19	Informationen zu Geräten für eine Hygienereinigung	39	Schaufeln	29
Aufbewahrung & Behälter	33	Informationen zur Auslegung	42	Scheuerbürsten	5, 15, 37
Allzweckbürsten	5, 15, 37	Informationen zur Bürstenpflege	2	Schuppen	28
Antimikrobielle Produkte	4-5	Informationen zur Chemikalienbeständigkeit	44	Schmale Besen	18
Aufhängevorrichtungen	22-23, 35	Informationen zur Farbcodierung	39	Stiele – Aluminium	20-21, 24, 34, 37
Ausstellungsstand	45	Inhalt	46	Stiele – Edelstahl	20
Besen	12-13, 17-19, 36	Kehrschaufeln	5, 14, 37	Stiele – Einteilig, aus Kunststoff	20
Bürsten für Schüttguttanks	18	Lasurbürsten	16	Stiele – Fiberglas	20-21
Bürsten für Spülbecken	15, 37	Maschinenbürsten	16	Stiele – Teleskop	21, 24
Bürsten zur Fliesenpflege	16	Mopps	34	Stiele – Wasserfluss	24
Eimer	30	Müllsackhalter	35	Tücher	35
Handbürsten	5, 14, 37	Produkte mit Metallerkennung	6-7	Vorführgeräte	45
Hygiene-Charta	2	Professionelle Hygiene	14-35	Warnschilder	32
Information zur Befestigung mit Harz	8-13, 43	Rohrbürsten	19	Wasserflusssystem	24
Informationen zu den Eigenschaften von Einzelfasern	8-13, 43	Rührstangen	30	Wischer	25-27, 36
Gehobener Gastronomiebedarf	36-37	Schaber	28	Zubehör für Stiele	21

F Contenus

Accessoires de poignée	20-21	Franges	34	Manches – Ecoulement d'eau	24
Balayette	5, 14, 37	Gamme à métal détectable	6-7	Manches – Fibre de verre	20-21
Balais étroits	18	Gamme anti-microbienne	4-5	Manches – Monobloc en plastique	20
Balais	12-13, 17-19, 36	Goupillons	19	Manches – Télescopique	21, 24
Brosse à drain	19	Handy Hoop	35	Mélangeurs	30
Brosses à recurer	5, 15, 37	Hygiène Professionnelle	14-35	Panneaux de signalisation	32
Brosses à usage général	5, 15, 37	Informations sur l'entretien des brosses	2	Pellets à main	28
Brosses d'évier	15, 37	Informations sur l'équipement pour un nettoyage hygiénique	38	Pellets à poussière	5, 14, 37
Brosses de glaçage	16	Informations sur la fabrication	42	Pellets	29
Brosses pour l'entretien de carrelage	16	Informations sur la fixation par résine	8-13, 43	Présentoir	45
Brosses à tank	18	Informations sur la résistance chimique	44	Raclettes	25-27, 36
Brosses pour machine	16	Informations sur le codes couleur	40	Racloirs	28
Charte d'hygiène	2	Informations sur les propriétés des monofilaments	44	Restauration haut de gamme	36-37
Chiffons	35	Manches – Acier inoxydable	20	Seaux	30
Contenus	46	Manches – Aluminium	20-21, 24, 34, 37	Stockage et conteneurs	33
Equipements de démonstration	45			Supports	22-23, 35
				Système à passage d'eau	24

NL Inhoud

Antimicrobiële serie	4-5	Handy Hoop	35	Schoppen	29
Bezems	12-13, 17-19, 36	Hangers	22-23, 35	Smalle bezems	18
Borstels	5, 15, 37	Informatie borstelverzorging	2	Staalaccessoires	20-21
Borstels voor algemene doeleinden	5, 15, 37	Informatie chemische weerstand	44	Stelen – aluminium	20-21, 24, 34, 37
Borstels voor tegelverzorging	16	Informatie Hygiëne schoonmaakmiddelen	41	Stelen – glasvezel	20-21
Buisborstels	19	Informatie kleurcodering	41	Stelen – kunststof, een stuk	20
Constructie-informatie	42	Informatie over de eigenschappen van monofilamenten	44	Stelen – roestvrij staal	20
Containers	33	Informatie over de kunststanzverzegeling	8-13, 43	Stelen – telescopisch	21, 24
Demonstratie-uitrusting	45	Inhoud	46	Stelen – waterstroom	24
Display-standaard	45	Machineborstels	16	Stofblikken	5, 14, 37
Doeken	35	Metaaldetecteerbare artikelen	6-7	Tankreinigingsborstels	18
Emmers	30	Moppen	34	Toiletborstel	19
Eerste verzorging	36-37	Opslag	33	Trekkers	25-27, 36
Glazuurkwasten	16	Professionele Hygiëne	14-35	Waarschuwingborden	32
Gootsteenborstels	15, 37	Roerspaan	30	Waterstroomsysteem	24
Handborstels	5, 14, 37	Scheppen	28		



The Ultimate In Food Safety

Professional Hygienic Squeegees

Produced with THE ONLY,
FDA approved rubber

- Excellent durability and elasticity
- Special splash guards
- Closed cell rubber that prevents ALL bacteria
- Supports HACCP – 8 colour options

No.1 in Hygiene and Food Safety

t +44 (0)17 4786 1766

f +44 (0)17 4786 1767

e sales@hillbrush.com

www.hillbrush.com

